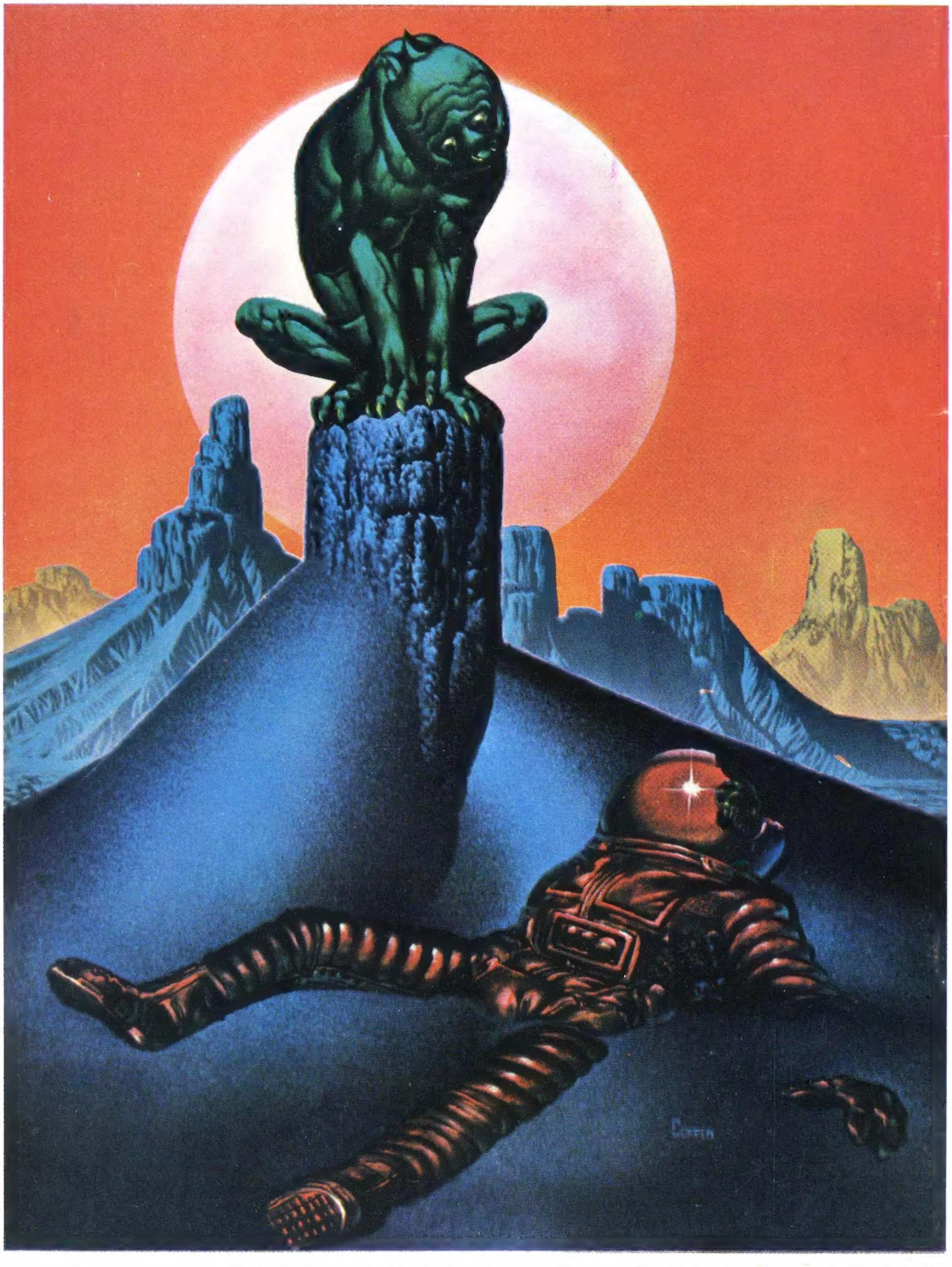
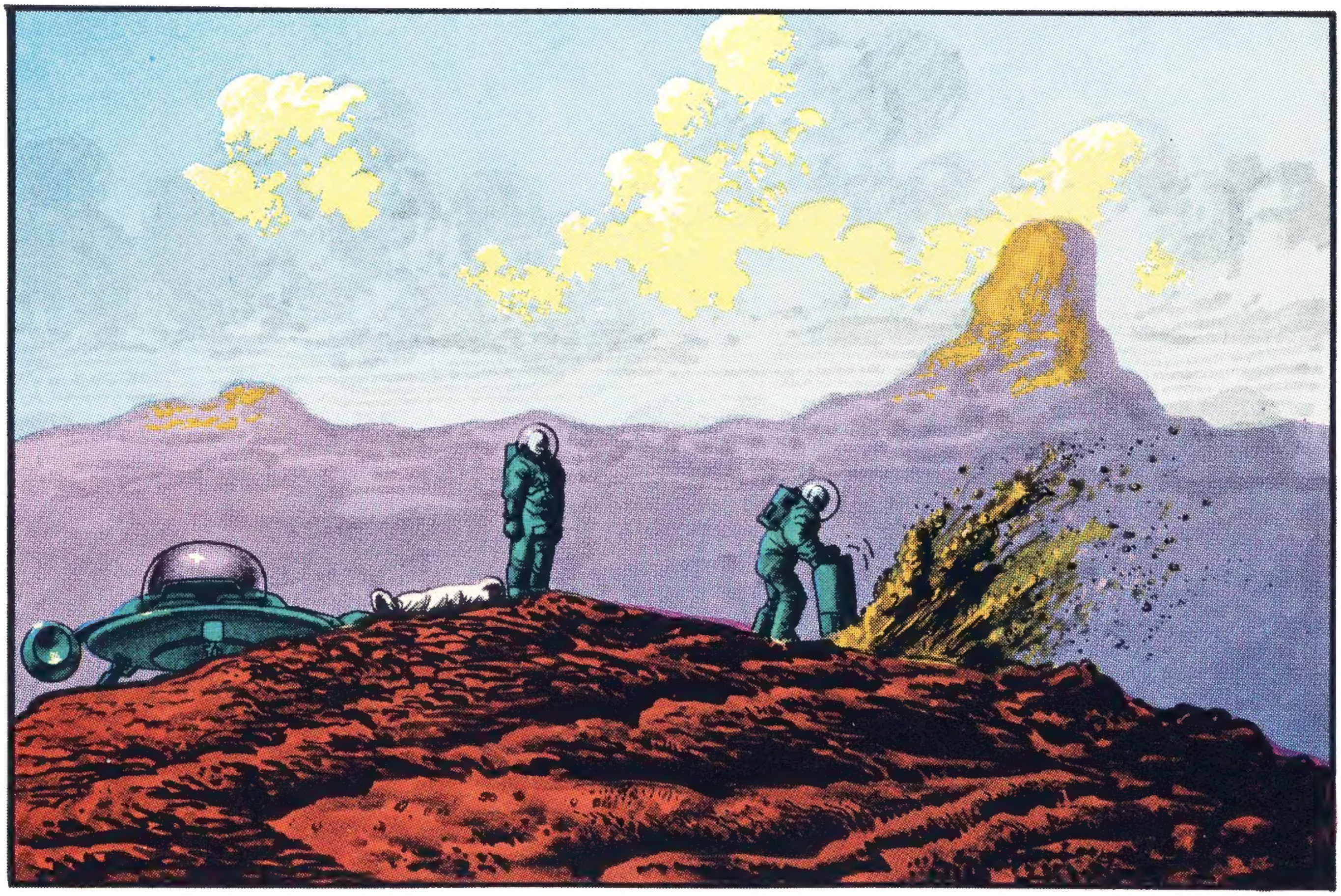
NUITS BLĒMES

RICHARD CORBEN



NUITS BLÊMES
RICHARD CORBEN



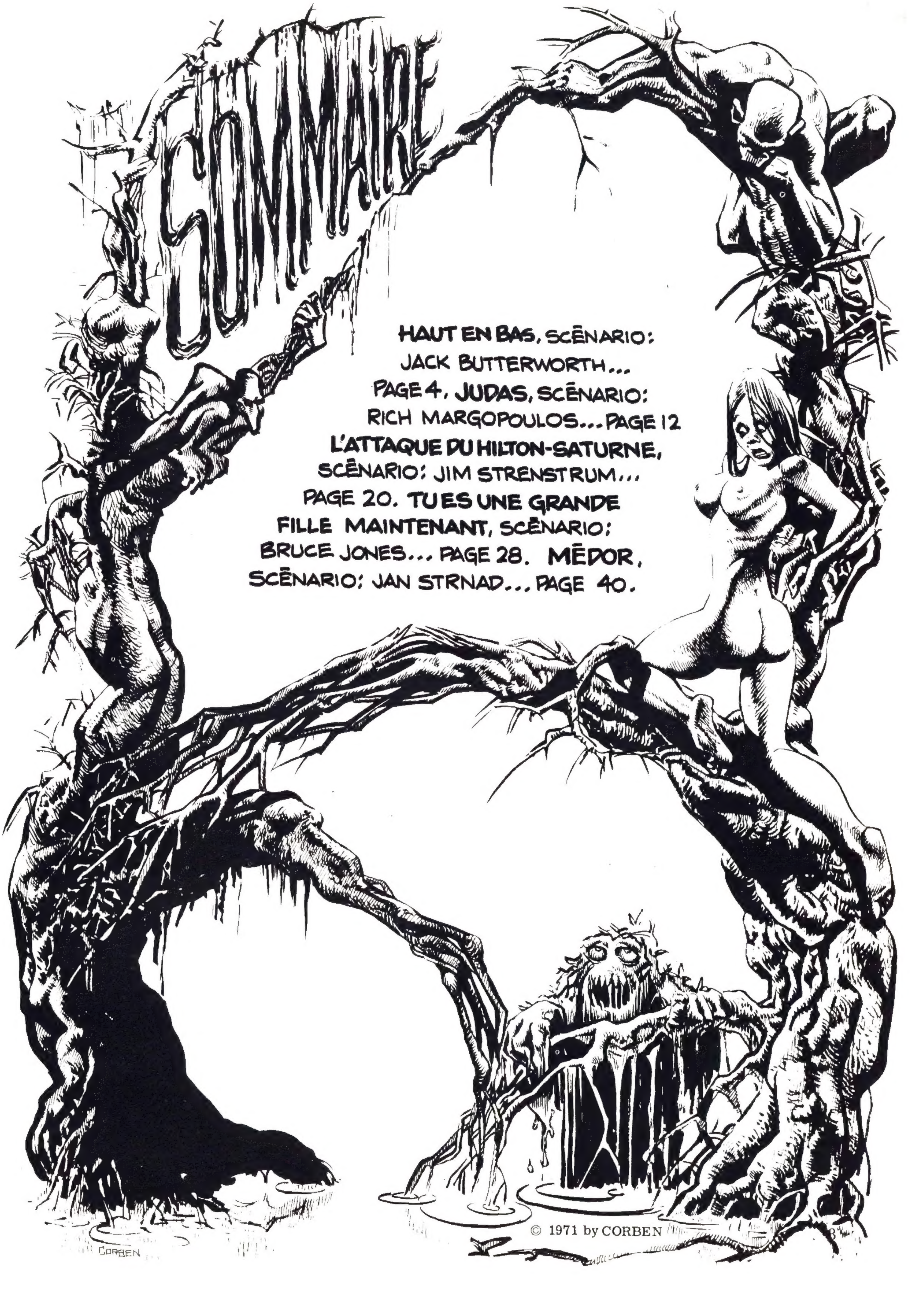
LES EDITIONS DU TRITON

Réalisé par FERSHID BHARUCHA

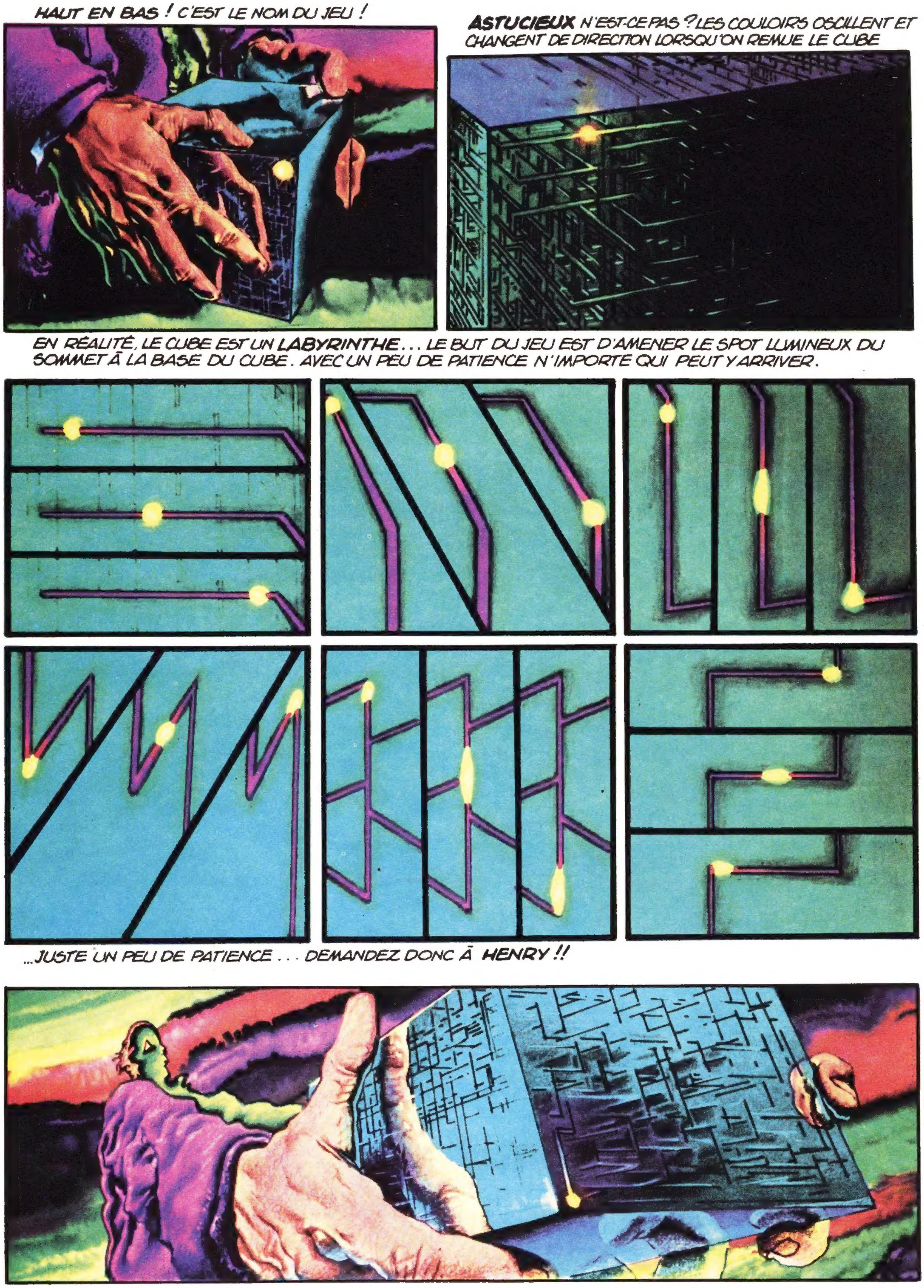
Copyright © 1974, 1975, 1976, 1979 by Warren Publishing Co.
New York, N.Y.
All rights reserved
Authorised French Edition

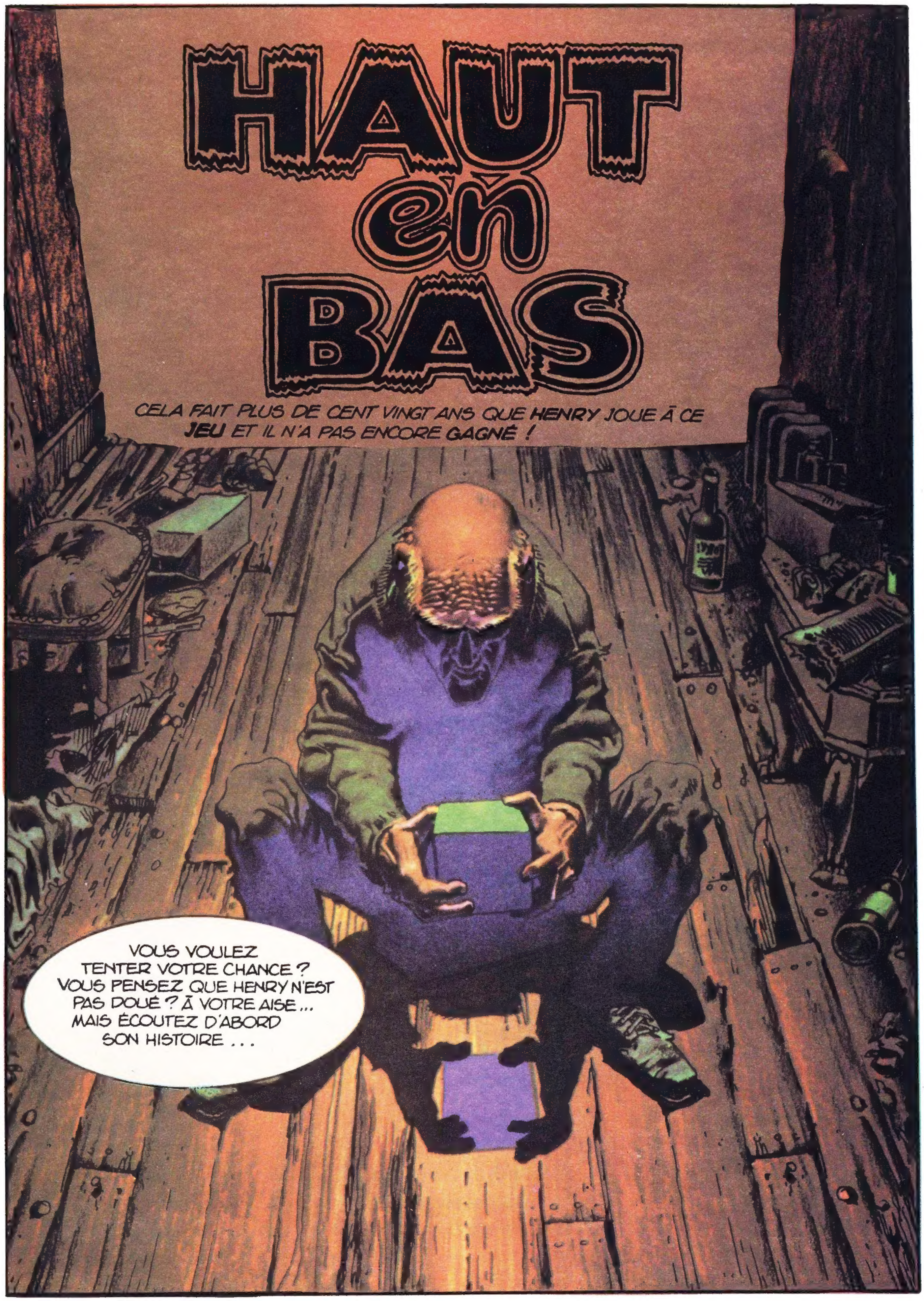
Couverture, pages 1 et 3
Copyright © 1971, 1972, 1979, Richard Corben

Les Editions du Triton
11, rue Portefoin, 75003 PARIS



© 1971 by CORBEN


HAUT EN BAS ! C'EST LE NOM DU JEU !
ASTUCIEUX N'EST-CE PAS ? LES COULOIRS OSCILLENT ET CHANGENT DE DIRECTION LORSQU'ON REMUE LE CUBE
EN RÉALITÉ, LE CUBE EST UN LABYRINTHE... LE BUT DU JEU EST D'AMENER LE SPOT LUMINEUX DU SOMMET À LA BASE DU CUBE. AVEC UN PEU DE PATIENCE N'IMPORTE QUI PEUT Y ARRIVER.
...JUSTE UN PEU DE PATIENCE... DEMANDEZ DONC À HENRY !!


HAUT en BAS
CELA FAIT PLUS DE CENT VINGT ANS QUE HENRY JOUE À CE JEU ET IL N'A PAS ENCORE GAGNÉ !
VOUS VOULEZ TENTER VOTRE CHANCE ? VOUS PENSEZ QUE HENRY N'EST PAS DOUÉ ? À VOTRE AISE... MAIS ÉCOUTEZ D'ABORD SON HISTOIRE . . .

C'EST EN 1850 QUE HENRY DÉCOUVRIT LE CUBE ... DANS LA BOUTIQUE D'UN PRÊTEUR SUR GAGES ...
DE RETOUR CHEZ LUI, IL S'EMPRESSA DE S'INSTALLER AVEC SON NOUVEAU JOUET ...

LE JOURNAL ÉTAIT DATÉ DE 1861 ... LES ÉTATS DU SUD AVAIENT FAIT SECESSION . . . HENRY N'EN CROYAIT PAS SES YEUX . . .
IMPOSSIBLE . . . J'AI DORMI ONZE ANS !
PAS LE MOINDRE CHEVEU GRIS ! J'AI LE MÊME AGE . . .
LE CUBE . . . TOUT A COMMENCÉ QUAND JE ME SUIS MIS À JOUER . . .
J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE TOMBÉ DANS LE CUBE . . . MAIS ÇA NE POURRAIT ÊTRE QU'UN RÊVE
ET CETTE GUERRE . . . C'EST ABSURDE . . . POURQUOI PAS UNE GUERRE MONDIALE !
. . . ET HENRY SE RÉVEILLE UN CERTAIN JOUR DE 1917 . . .
SPECIAL !
LES U.S.A S'ENGAGENT DANS LE CONFLIT MONDIAL !
SPECIAL
GUERRE

LA GUERRE... TOUJOURS LA GUERRE... TOUTE L'EUROPE EN ARMES... J'AI 67 ANS DE PLUS... ET PAS UNE RIDE...
JE ME RAPPELLE... J'AVAIS PARLÉ DE GUERRE MONDIALE.
EXTRA
...ET SI LE CUBE ÉTAIT LA CAUSE DE TOUT ? IL M'ENDORT ET LES GUERRES SONT MON REVEILLE-MATIN !
C'EST LE CUBE QUI DÉCLENCHE LES GUERRES !
MON DIEU ! ET SI C'ÉTAIT MOI QUAND JE PARLE TOUT SEUL ?
IL FAUT FUIR... FUIR LOIN DU CUBE...
HENRY DEVINT AGENT DE CHANGE, ET GAGNA ASSEZ D'ARGENT POUR MENER UNE EXISTENCE CONFORTABLE... PUIS VINT LA PROHIBITION... LES ANNÉES FOLLES BATTAIENT LEUR PLEIN...
TU S-SAIS, TU D.DEVRAIS PAS T'ACHOIR CHUR MON GENOU EN PUBLIC... :hic: C'EST MON MAUVAIS GENOU Q-QUI M'A F.FAIT R.REFORMER À L'ARMÉE... :hic:
UN SPEAK-EASY N'EST PAS UN ENDROIT PUBLIC MON CHOU...
FOUTU CUBE ! CHAQUE FOIS QUE JE LE JETTE, JE LE RETROUVE SUR MON PAILLASSON LE LENDEMAIN...
ET IL EST INCASSABLE...
WHAK
J'AI LA TÊTE QUI TOURNE UN PEU, ZELDA... RÉVEILLE-MOI TÔT DEMAIN... LES COURS DE LA BOURSE SONT EN CHUTE CES JOURS-CI.

LE RÊVEIL D'HENRY FUT PEU GLORIEUX ...

C'EST SANS ESPOIR TOUS CES MORTS... TOUTES CES RUINES ... ET TOUT ÇA POUR RIEN ...
...J'AI ÉTÉ FOU DE CROIRE À CE QUE DISAIT CE CUBE, JE NE SUIS QU'UN HOMME SEUL, IMPUISSANT, ET JE SUIS TOMBÉ DANS UN PIÈGE... AUJOURD'HUI, JE N'AI PLUS LONGTEMPS À VIVRE, ET JE ME RENDS COMPTE QUE J'AI GASPILLÉ MON ÉNERGIE !
TU AS FAIT DE TON MIEUX, VIEILLARD...
... ON NE PEUT GUÈRE T'EN VOULOIR PARTICULIÈREMENT TU ES UN HOMME, ET QUE POUVAIT-ON ESPÉRER D'AUTRE DE TON ESPÈCE ?
J'AI ÉTÉ PLACÉ SUR TA PLANÈTE AFIN D'ÉTUDIER LES TERRIENS ET DE TRANSMETTRE MES CONCLUSIONS... J'ENREGISTRE ET DIFFUSE LA PERSONNALITÉ DE CHAQUE JOUEUR, QUI AFFECTE AINSI RADICALEMENT LE COURS DES ÉVÉNEMENTS.
C'EST AINSI QUE JE... QUE NOUS CRÉONS L'HISTOIRE.
TU N'ES PAS PLUS AVIDE OU CRUEL QUE LA MAJORITÉ DE TES CONGÉNÈRES, TU ES BANAL...
TES CONTRIBUTIONS AU JEU AURAIENT PU ÊTRE CONSTRUCTIVES ET LE COURS DE L'HISTOIRE S'EN SERAIT TROUVÉ CHANGÉ...
POURTANT... TU M'AS DIT QUE TU ÉTAIS UN JEU POUR LES ENFANTS.
... MAIS BIEN SÛR, UN JEU POUR LES ENFANTS... N'EST-CE PAS AINSI QU'IL FAUT DÉFINIR L'HISTOIRE ? DES ENFANTS IRRESPONSABLES QUI PASSENT LEUR TEMPS À RENVERSER LES PIÈCES DU JEU...
...TU AS APPRIS TROP TARD... MAIS J'AI EU DES ENFANTS COMME JOUEURS AUPARAVANT,
ET SI CELA PEUT TE CONSOLER, ILS SONT BEAUCOUP PLUS CRUELS ENCORE...
JE NE POURRAI PAS TE MAINTENIR EN VIE BEAUCOUP PLUS LONGTEMPS. L'HEURE EST VENUE POUR MOI D'AVOIR UN AUTRE JOUEUR.
TU ES LIBRE !
LIBRE?

WHAM!
T'AS COGNÉ UN PEU DUR, **MEC**...
MÊME PAS SÛR QU'Y AIT QUELQUE CHOSE À PRENDRE.
BON, ALLEZ, ON SE CASSE !
EH ! T'AS VU CE TRUC... TOUS LES COULOIRS BOUGENT...
...ET LE SPOT QUI SE BALADE DANS TOUS LES COINS... C'EST LE PANARD CE MACHIN...
TU SAIS CE QUE JE VAIS FAIRE, MEC ? JE VAIS ALLER ME PIEUTER AVEC CE TRUC, ME SHOOTER UNE DOSE ET JOUER AVEC LE SPOT...
MEC ! ÇA VA ÊTRE UN TRIP COMME ON A JAMAIS VU, TU PARLES D'UNE **DÉFONCE** !

PROLOGUE

BEEP!
CE SONT LES DERNIERS CHARGEMENTS, CONNÉTABLE. LE PILLAGE DES RUCHES EST ACHEVÉ
LE MIEL DE CES CRÉATURES CONSTITUERA UN EXCELLENT LUBRIFIANT POUR NOS MECAFORMES
PARFAIT!
BEEP!
TOUT LE MONDE À SON POSTE ! QU'ON SE PRÉPARE À APPAREILLER.
DESTINATION TERRE ! À LEUR TOUR, LES TERRIENS VONT ÉPROUVER LA LOI DES YAHNS
À VOS ORDRES, CONNÉTABLE !
BEEP!
ST JOHN PREPARE
L'ULTIME DÉFENSE DE LA TERRE
LE MONDE ENTIER ACCLAME LE HEROS !

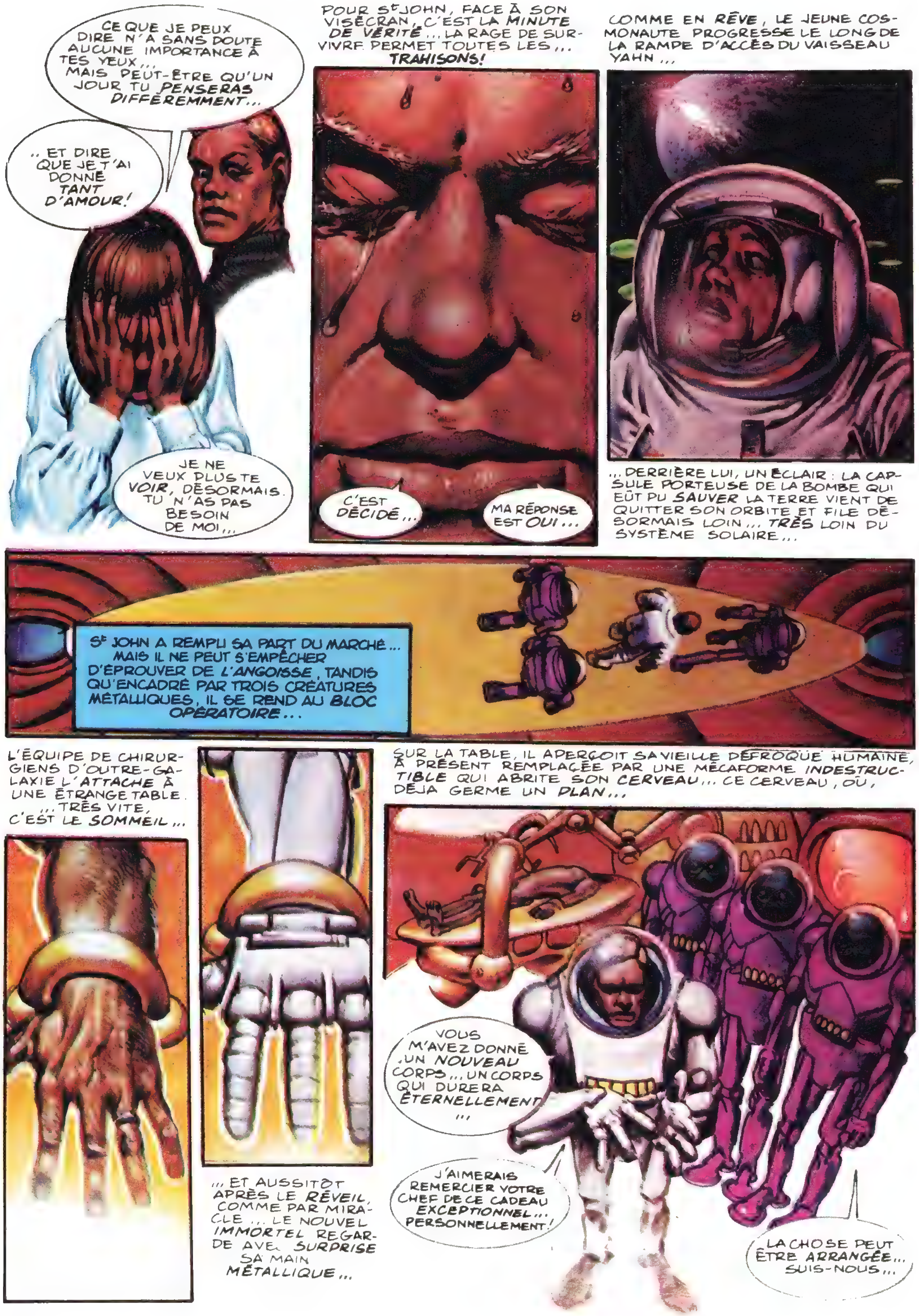
AU PUPITRE DE COMMANDE, LE LIEUTENANT St JOHN SEMBLE HYPNOTISÉ PAR LE PÂLE SCINTILLEMENT DU VISÉCRAN...
LES NEFS DE GUERRE FILENT PAR MILLIERS VERS CETTE TERRE QU'IL VIENT DE QUITTER À JAMAIS
LE JEUNE OFFICIER SAIT QU'IL EST LE SEUL HOMME À POUVOIR LES ARRÊTER... IL SAIT AUSSI QUE LE DESTIN LUI A RÉSERVÉ UN AUTRE RÔLE... CELUI DE...
JUDAS
QUELLES SONT LES DERNIÈRES PENSÉES DE L'HOMME SEUL QUI SAIT QUE DANS QUELQUES INSTANTS IL VA REGARDER LA MORT EN FACE ? NOUS NE LE SAURONT QUE LORSQUE NOTRE TOUR SERA VENU...
St. JOHN, NOS SONDEURS INDIQUENT L'APPROCHE D'UNE FLOTTE ENNEMIE NOUS SOMMES MENACÉS D'UNE INVASION MASSIVE !
LE CONSEIL SUPRÊME A DÉCIDÉ LA MISE EN PLACE DU PLAN OMÉGA !...
...VOUS ASSISTEREZ LE COLONEL GORGOVITCH DANS CETTE OPÉRATION.
QUANT AU LIEUTENANT, LES SUJETS DE RÉFLEXION NE LUI MANQUENT PAS...
BEEP!
LE LIEUTENANT St JOHN AVAIT LA RÉPUTATION D'ÊTRE UN BATTANT...
TOUTE SON EXISTENCE AVAIT ÉTÉ DOMINÉE PAR CETTE UNIQUE OBSESSION : ÊTRE TOUJOURS ET PARTOUT LE MEILLEUR, CELUI QUE LES FOULES SALUENT...

... ET IL NE RECULAIT DEVANT RIEN POUR PARVENIR À SES FINS... PAS MÊME DEVANT...
... LE MEURTRE !
J'AI INVERSÉ LES BRANCHEMENTS PRINCIPAUX DU SIMULATEUR DE VOL !
CE BON COLONEL VA AVOIR UNE SACRÉE SECOUSSE, DEMAIN !
L'HONNÊTE COLONEL GORGOVITCH FUT INSTANTANÉMENT TRANSFORMÉ EN TORCHE VIVANTE ET L'ATROCE ODEUR DE LA CHAIR BRÛLÉE VINT CHATOUILLER AGRÉABLEMENT LES NARINES DE S^t JOHN...
BEEP !
CET INCIDENT EST INEXPLICABLE. ET NOUS N'AVONS PAS LE LOISIR DE PROCÉDER AUX VÉRIFICATIONS D'USAGE. TOUT EST DÉTRUIT !
À VOS ORDRES !
NOUS N'AVONS PAS LE CHOIX, S^t JOHN. VOUS DEMEUREZ SEUL RESPONSABLE DU PROJET OMÉGA !
ENFIN, LE GRAND JOUR ÉTAIT VENU LE LIEUTENANT S^t JOHN ALLAIT INSCRIRE SON NOM DANS L'HISTOIRE !
POURTANT, IL ÉTAIT LOIN D'ÉPROUVER LA GRISERIE QU'UN TEL SUCCÈS AURAIT DÛ LUI PROCURER... À LA PLACE, IL RESSENTAIT COMME UN CURIEUX VIDE AU CREUX DE L'ESTOMAC...

ST JOHN AVAIT CONNU LE SUCCÈS SOUS TOUTES SES FORMES, MAIS CELA LUI IMPORTAIT PEU DÉSORMAIS. IL N'AVAIT PLUS LE GOÛT À RIEN.
LA CONSCIENCE DE LA MORT TOUTE PROCHE PEUT FAIRE NAÎTRE CETTE CURIEUSE INDIFFÉRENCE... ELLE CONSTRUIT UN MUR AUTOUR DE VOUS...
BEEP!
LE LIEUTENANT ST JOHN A REJOINT SON POSTE AUJOURD'HUI... SIX MOIS DURANT, IL VA DEMEURER EN ORBITE AUTOUR DE NOTRE PLANÈTE À BORD D'UNE CAPSULE SPACIALE TOUTE BANALE, ET QUI POURTANT PORTE DANS SES FLANCS L'ARME ABSOLUE !
OUI, TOUTES LES NATIONS DE LA TERRE, OUBLIANT LEURS QUERELLES, ONT UNI LEURS EFFORTS POUR METTRE AU POINT CETTE BOMBE AU COBALT QUI SERA ACTIVÉE DÈS QUE LA REDOUTABLE ARMADA QUI MENACE NOTRE PAIX ET NOTRE SÉCURITÉ APPARAÎTRA DANS LES VISÉCRANS DE ST JOHN... LE LIEUTENANT EST PORTEUR DE NOS DERNIERS ESPOIRS...
NOUVELLES DE L'INTÉRIEUR : LA MENACE QUI PÈSE SUR NOS TÊTES NE SEMBLE PAS AVOIR APAISÉ CERTAINS ESPRITS : POLICIERS ET MANIFESTANTS SE SONT AFFRONTÉS. LES MANIFESTANTS PROTESTAIENT CONTRE LE DÉTOURNEMENT DU CRÉDIT MILITAIRE...
LA SUITE DE NOTRE JOURNAL DANS QUELQUES INSTANTS, APRÈS UNE PAGE DE PUBLICITÉ !
LA PERSPECTIVE D'UNE MORT IMMINENTE DANS LA SOLITUDE DE L'ESPACE RELÈGUE QUELQUE PEU À L'ARRIÈRE-PLAN TOUS LES RÊVES DE GLOIRE...
...N'EST-CE PAS LIEUTENANT ?

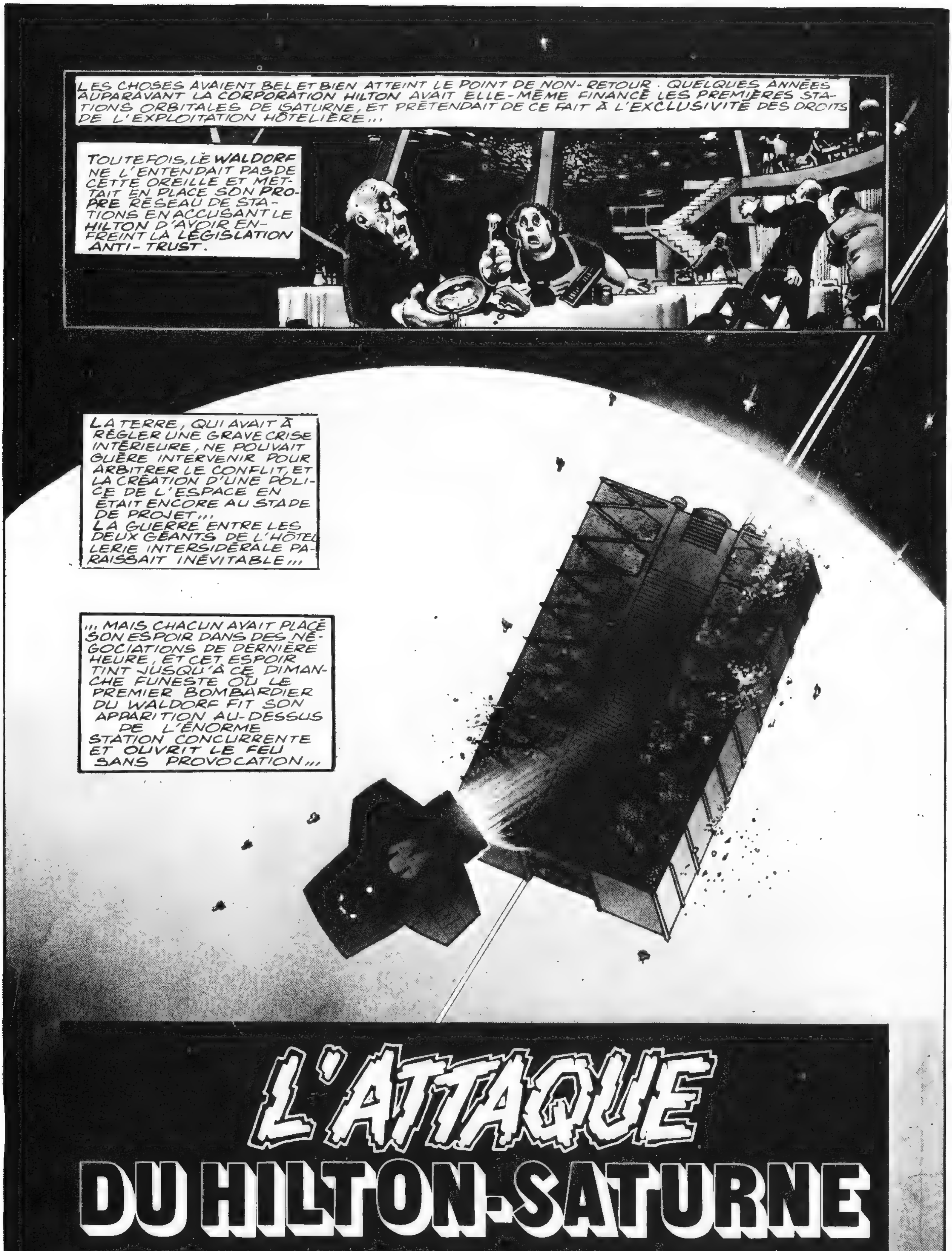
CONNÉTABLE! JE DÉTECTE UNE SOURCE D'ÉNERGIE INCROYABLEMENT PUISSANTE QUI SEMBLE ÉMANER D'UN ASTÉROÏDE TOUT PROCHE...
SONDEZ IMMÉDIATEMENT... UTILISEZ TOUTES LES LONGUEURS D'ONDE...
MES INSTRUMENTS S'AFFOLENT! JE N'AI JAMAIS RIEN VU DE PAREIL!
NOUS SOMMES EN PRÉSENCE D'UNE CHARGE INVRAISEMBLABLE DE COBALT 60!
NON!
UN PIÈGE TELLEMENT SIMPLE QUE NOUS N'Y AVONS MÊME PAS PENSÉ!
JE REFUSE DE M'INCLINER SI PRÈS DU BUT!
TENTEZ D'ÉTABLIR LE CONTACT AVEC LE TERRIEN QUI PILOTE CET ENGIN... NOUS POUVONS CONCLURE UN MARCHÉ!
BOBBY, TU ES MAINTENANT EN ÂGE DE COMPRENDRE CERTAINES CHOSES...
LA VIE, CE N'EST PAS UNE PARTIE DE PLAISIR. C'EST CHACUN POUR SOI ET TANT PIS POUR LE COPAIN. ON NE TE FERA PAS DE CADEAUX. FAUT QUE TU T'EN SORTES TOUT SEUL!

TERRIEN ! LES YAHNS DOMINENT DÉJA PRESQUE TOUT L'UNIVERS. DÉTRUIRE NOTRE FLOTTE NE FERA QUE RETARDER UN PEU LEUR AVANCE VICTORIEUSE...
NOUS AVONS MIEUX À T'OFFRIR : L'IMMORTALITÉ, LE PRIVILÈGE DES YAHNS...
QUOI ?!
POURQUOI AS-TU ACCEPTÉ CETTE MISSION, ROBERT ? TU N'AS DONC PAS PENSÉ À MOI, À NOTRE FILS ?
MAIS BIEN SÛR, SUZIE... SEULEMENT LE PROJET OMÉGA EST PLUS IMPORTANT QUE NOUS TOUS...
TU COMPRENDS ?
J'ATTENDS VOTRE DÉCISION !
TOUT EST PLUS IMPORTANT QUE TA FEMME, TA FAMILLE... TU CROIS QUE JE NE LE SAIS PAS ? TA CARRIÈRE... LE PROJET OMÉGA... TU N'AS PLUS RIEN D'HUMAIN...
JE NE T'EN VEUX MÊME PLUS...
JE ME RENDS SEULEMENT COMPTE QU'IL N'Y A JAMAIS RIEN EU ENTRE NOUS...
CAUTION RADIOACTIVE MATERIAL!
HMMMMMMMMM
PARFOIS, IL FAUT SAVOIR DONNER DES COUPS DE POIGNARD DANS LE DOS, SINON, C'EST L'AUTRE QUI S'EN CHARGE... N'OUBLIE PAS...
JE NE L'OUBLIERAI JAMAIS, P'PA, QUOI QU'IL ARRIVE... JAMAIS...
C'EST PROMIS !
TA RÉPONSE, TERRIEN ?
...VITE !


CE QUE JE PEUX DIRE N'A SANS DOUTE AUCUNE IMPORTANCE À TES YEUX... MAIS PEUT-ÊTRE QU'UN JOUR TU PENSERAS DIFFÉREMMENT...
.. ET DIRE QUE JE T'AI DONNÉ TANT D'AMOUR!
JE NE VEUX PLUS TE VOIR, DÉSORMAIS. TU N'AS PAS BESOIN DE MOI...
POUR S^T JOHN, FACE À SON VISÉCRAN, C'EST LA MINUTE DE VÉRITÉ... LA RAGE DE SURVIVRE PERMET TOUTES LES... TRAHISONS!
C'EST DÉCIDÉ...
MA RÉPONSE EST OUI...
COMME EN RÊVE, LE JEUNE COSMONAUTE PROGRESSE LE LONG DE LA RAMPE D'ACCÈS DU VAISSEAU YAHN...
... DERRIÈRE LUI, UN ÉCLAIR : LA CAPSULE PORTEUSE DE LA BOMBE QUI EÛT PU SAUVER LA TERRE VIENT DE QUITTER SON ORBITE ET FILE DÉSORMAIS LOIN... TRÈS LOIN DU SYSTÈME SOLAIRE...
S^T JOHN A REMPLI SA PART DU MARCHÉ... MAIS IL NE PEUT S'EMPÊCHER D'ÉPROUVER DE L'ANGOISSE, TANDIS QU'ENCADRÉ PAR TROIS CRÉATURES MÉTALLIQUES, IL SE REND AU BLOC OPÉRATOIRE...
L'ÉQUIPE DE CHIRURGIENS D'OUTRE-GALAXIE L'ATTACHE À UNE ÉTRANGE TABLE ... TRÈS VITE, C'EST LE SOMMEIL...
... ET AUSSITÔT APRÈS LE RÉVEIL, COMME PAR MIRACLE... LE NOUVEL IMMORTEL REGARDE AVEC SURPRISE SA MAIN MÉTALLIQUE...
SUR LA TABLE, IL APERÇOIT SA VIEILLE DÉFROQUE HUMAINE, À PRÉSENT REMPLACÉE PAR UNE MÉCAFORME INDESTRUCTIBLE QUI ABRITE SON CERVEAU... CE CERVEAU, OÙ, DÉJÀ GERME UN PLAN...
VOUS M'AVEZ DONNÉ UN NOUVEAU CORPS... UN CORPS QUI DURERA ÉTERNELLEMENT...
J'AIMERAIS REMERCIER VOTRE CHEF DE CE CADEAU EXCEPTIONNEL... PERSONNELLEMENT!
LA CHOSE PEUT ÊTRE ARRANGÉE... SUIS-NOUS...

PEU APRÈS, S^T JOHN SE TROUVE FACE AU CONNÉTABLE, SEUL À SEUL...
TU AS ÉMIS LE DÉSIR DE ME VOIR, TERRIEN ?
ATTENDS... POURQUOI FERMES-TU TON AUDIOSTAT ?
PARCE QUE JE NE VEUX PAS T'ENTENDRE HURLER PENDANT...
QUE..
JE..
TE...
TUE!
ATTENTION! CECI S'ADRESSE À TOUT L'ÉQUIPAGE... JE SUIS VOTRE NOUVEAU CONNÉTABLE, J'AI CONQUIS CE TITRE EN COMBAT SINGULIER!
MA PAROLE A FORCE DE LOI... JE VOUS ORDONNE DE CHANGER DE CAP ET DE REGAGNER LA PLANÈTE-MÈRE... J'AI UN EMPIRE À GOUVERNER!
EPILOGUE
C'EST AHURISSANT, M^R LE PRÉSIDENT. IL SEMBLE QU'IL AIT RÉUSSI À PÉNÉTRER À BORD D'UN DES VAISSEAUX ENNEMIS ET À DÉTOURNER LA FLOTTE TOUTE ENTIÈRE!
MALHEUREUSEMENT, LUI NE POURRA PAS ÊTRE SAUVÉ... L'EXPOSITION PROLONGÉE AUX RADIATIONS A IRRÉMÉDIABLEMENT ENDOMMAGÉ SON CERVEAU!
IL ÉTAIT INUTILE DE LE LUI FAIRE SAVOIR, CAR IL N'AURAIT DE TOUTE FAÇON PAS SURVÉCU À L'EXPLOSION DE LA BOMBE!
SA MORT EST INÉVITABLE, MAIS GLORIEUSE AUSSI. CET HOMME EST UN EXEMPLE POUR NOUS TOUS!

SATURNE ... SATURNE L'INCOMPARABLE JOYAU DE NOTRE SYSTEME SOLAIRE. LORSQUE LE VOL INTERPLANÉTAIRE FUT DEVENU CHOSE COURANTE, SATURNE, PLUS QUE TOUT AUTRE ESCALE SIDÉRALE, DEVINT L'OBJET DES CONVOITISES... DE JEUNES TECHNOCRATES AUX DENTS LONGUES S'EN EMPARÈRENT ET EN FIRENT LE GRAND CENTRE GALACTIQUE DES LOISIRS ORGANISÉS...
VOICI L'HISTOIRE DE SATURNE ET DE LA GUERRE QUI DEVAIT Y FAIRE RAGE, SOUS LE SIGNE DE LA LIBRE ENTREPRISE ET POUR LA PLUS GRANDE GLOIRE DES SOCIÉTÉS LIBÉRALES AVANCÉES ... EST-CE UNE FICTION?
ICI LA RÉCEPTION DU HILTON ... NON, MONSIEUR ... NOUS N'AURONS PAS UNE CHAMBRE LIBRE AVANT SIX MOIS !
AVEZ-VOUS ESSAYÉ LE WALDORF? ENTRE NOUS, LEURS PRIX SONT PLUS INTÉRESSANTS ...
PAS UN GESTE, VOUS. POLICE DE L'HÔTEL.
VOUS NE M'AUREZ PAS VIVANT!
MR DEAR, VOTRE ORGANISATION VIENT D'ÊTRE L'OBJET D'UNE SÉRIE D'ACCUSATIONS LANCÉES PAR LE COMITÉ CENTRAL DU WALDORF ASTORIA. LES MOTS D'"ESPIONNAGE" "INGÉRENCE INADMISSIBLE" "ODIEUSE AGRESSION" ONT ÉTÉ PRONONCÉS ...
... VOUS MÊME AVEZ ÉTÉ QUALIFIÉ DE "GROOM DE L'IMPÉRIALISME HILTONIEN". CET ÉTAT DE CHOSES VA-T-IL ENTRAINER UNE RUPTURE?
NOUS SOMMES HABITUÉS À LA RHÉTORIQUE DU WALDORF.
... ET JE PEUX VOUS ASSURER QUE CET ÉCLAT N'A PAS REMIS EN CAUSE LES NÉGOCIATIONS!


LES CHOSES AVAIENT BEL ET BIEN ATTEINT LE POINT DE NON-RETOUR . QUELQUES ANNÉES AUPARAVANT LA CORPORATION HILTON AVAIT ELLE-MÊME FINANCÉ LES PREMIÈRES STATIONS ORBITALES DE SATURNE, ET PRÉTENDAIT DE CE FAIT À L'EXCLUSIVITÉ DES DROITS DE L'EXPLOITATION HÔTELIÈRE...
TOUTEFOIS, LE WALDORF NE L'ENTENDAIT PAS DE CETTE OREILLE ET METTAIT EN PLACE SON PROPRE RÉSEAU DE STATIONS EN ACCUSANT LE HILTON D'AVOIR ENFREINT LA LÉGISLATION ANTI-TRUST.
LA TERRE, QUI AVAIT À RÉGLER UNE GRAVE CRISE INTÉRIEURE, NE POUVAIT GUÈRE INTERVENIR POUR ARBITRER LE CONFLIT, ET LA CRÉATION D'UNE POLICE DE L'ESPACE EN ÉTAIT ENCORE AU STADE DE PROJET... LA GUERRE ENTRE LES DEUX GÉANTS DE L'HÔTELLERIE INTERSIDÉRALE PARAISSAIT INÉVITABLE...
...MAIS CHACUN AVAIT PLACÉ SON ESPOIR DANS DES NÉGOCIATIONS DE DERNIÈRE HEURE, ET CET ESPOIR TINT JUSQU'À CE DIMANCHE FUNESTE OÙ LE PREMIER BOMBARDIER DU WALDORF FIT SON APPARITION AU-DESSUS DE L'ÉNORME STATION CONCURRENTE ET OUVRIT LE FEU SANS PROVOCATION...
L'ATTAQUE
DU HILTON-SATURNE

LA CLIENTÈLE ET LE PERSONNEL, PRIS PAR SURPRISE, CÉDÈRENT À L'AFFOLEMENT ET LES PERTES FURENT CONSIDÉRABLES ... PERSONNE NE POUVAIT S'ATTENDRE À UNE ATTAQUE DE CETTE ENVERGURE ALORS MÊME QUE LES NÉGOCIATIONS ÉTAIENT EN COURS ...
... AUCUNE RIPOSTE NE PUT ÊTRE ORGANISÉE SUR LE MOMENT, ET D'AILLEURS, LA FORCE AÉRIENNE DU HILTON FUT PRESQUE INTÉGRALEMENT DÉTRUITE AU SOL PAR LES BOMBES WALDORFIENNES ...
TOUT SE DÉROULA EN UN PEU MOINS D'UNE HEURE ... WALDORF AVAIT LANCÉ AUX HILTON UN DÉFI QUE CEUX-CI NE POUVAIENT PLUS IGNORER ET ENFREINT, DU MÊME COUP, TOUTES LES LOIS DE LA LIBRE CONCURRENCE ...
" MESDAMES ET MESSIEURS, LE PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ HILTON VOUS PARLE ... "
HIER, 8 DÉCEMBRE 2141, UNE DATE QUI DEMEURERA DANS LES ANNALES DE L'INFAMIE, NOTRE BASE DE SATURNE A ÉTÉ TRAITREUSEMENT ATTAQUÉE PAR LES FORCES SPATIALES DE L'EMPIRE WALDORFIEN !
AUCUN ÉTAT DE GUERRE N'EXISTAIT ENTRE NOS DEUX SOCIÉTÉS ET LES NÉGOCIATIONS ÉTAIENT EN COURS AFIN DE PRÉSERVER LA PAIX DANS CETTE PARTIE DE LA GALAXIE ...
PAR SON ACTE CRIMINEL, WALDORF S'EST MIS AU BAN DES ENTREPRISES HÔTELIÈRES ET JE VIENS AUJOURD'HUI DEMANDER À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ACTIONNAIRES DE PRONONCER L'ÉTAT DE GUERRE ! ENTRE NOS CHAINES !
C'EST DEBOUT QUE L'ASSEMBLÉE TOUT ENTIÈRE ACCLAMA LE PRÉSIDENT, ET LA GUERRE FUT VOTÉE À L'UNANIMITÉ ... "ÉTOILES ET TOQUES", L'HYMNE HILTONIEN FUT REPRIS EN CHŒUR ...
L'ASSEMBLÉE DÉCIDA ÉGALEMENT DE NE PAS AVOIR RECOURS À DES INSTANCES ...
... TERRIENNES TELLES QUE L'ORGANISATION DES PALACES UNIS, DONT L'INEFFICACITÉ EN TEMPS DE CRISE ÉTAIT AVÉRÉE ... LES SATURNIENS PRENDRAIENT EN MAINS LEUR DESTINÉE ...

DURANT LES PREMIERSTEMPS DES HOSTILITÉS, LES ARRESTATIONS SE MULTIPLIÈRENT: LA POLICE SECRÈTE DU HILTON ÉTAIT SUR LES DENTS, CAR LES INFILTRATIONS WALDORFIENNES ÉTAIENT NOMBREUSES. ON DEVAIT VITE SE RENDRE COMPTE QUE DÉMASQUER LES ESPIONS ET SYMPATHISANTS D'EN FACE N'ÉTAIT PAS UN JEU D'ENFANT... LES FRONTIÈRES DES HILTON EN ORBITE AUTOUR DE SATURNE FURENT...
... FERMÉES, LES DROITS DE LIBRE CIRCULATION ENTRE LES SERVICES LIMITÉS, LE COUVRE-FEU DÉCRÉTÉ. LA MILICE PROCÉDA À UNE FOUILLE SYSTÉMATIQUE DES LOCAUX, À L'AFFUT D'UN ÉMETTEUR CLANDESTIN, D'ARMES OU DE CARTES POSTALES DÉCRIVANT LA DISPOSITION DES CHAMBRES OU DES BARS! (CES CARTES PROMOTIONNELLES ÉTAIENT BIEN ÉVIDEMMENT RETIRÉES DE LA CIRCULATION DEPUIS LE DÉBUT DU CONFLIT).
LES ANCIENS EMPLOYÉS DE LA CHAÎNE WALDORF, AINSI QUE LES CLIENTS AYANT DÉJA SÉJOURNÉ CHEZ L'ENNEMI, FURENT SYSTÉMATIQUEMENT REGROUPÉS DANS LE GYMNASE ET LA PISCINE... CERTAINS EXCÈS FURENT COMMIS À CETTE OCCASION, ET SOULEVÈRENT L'INDIGNATION D'UNE PARTIE DE LA CLIENTÈLE...
TOUTEFOIS, CES MESURES DRACONIENNES RÉPONDAIENT À DES IMPÉRATIFS DE SÉCURITÉ ET ASSURAIENT D'AILLEURS, LA SÉCURITÉ DE CES PERSONNES "DÉPLACÉES", SOUVENT EN BUTTE À DES POGROMS ORGANISÉS PAR LES PATRIOTES HILTONIENS...
L'ALIMENTATION FUT SÉVÈREMENT RATIONNÉE, LE PRIX DES CHAMBRES AUGMENTA SENSIBLEMENT. LA CLIENTÈLE ET LE PERSONNEL EURENT À SUPPORTER PAREILLEMENT L'EFFORT DE GUERRE. MAIS CHAQUE HOMME, CHAQUE FEMME, SUT SE MONTRER À LA HAUTEUR DE LA TACHE QUI LUI ÉTAIT ASSIGNÉE...
INSPECTOR
L'ARMEMENT ÉTAIT BIEN SÛR LE SOUCI PRINCIPAL DE LA DIRECTION, QUI N'HÉSITA PAS À RECONVERTIR À CET EFFET TOUTE UNE PARTIE DE L'ÉQUIPEMENT HÔTELIER AINSI QUE LES BIENS DE LA CLIENTÈLE: UN DIAMANT DE BONNE TAILLE POUVAIT ÉQUIPER UN CANON LASER ANTI-AÉRIEN...
VOTRE FILS NE S'EST PAS ENCORE PRÉSENTÉ AU BUREAU DE RECRUTEMENT!
NE VOUS EN FAITES DONC PAS POUR AUDIE, IL ATTEND DE SAVOIR DANS QUELLE BRANCHE IL SERA LE PLUS UTILE!

PENDANT CE TEMPS, ENTRE LES MURS PARFAITEMENT ISOLÉS DU "PENTHOUSE", AU 250ème NIVEAU, LE PRÉSIDENT ET SON ÉTAT-MAJOR RÉUNIS EN PERMANENCE ÉLABORAIENT LA STRATÉGIE HILTONIENNE,,, L'ISSUE DU CONFLIT PARAISSAIT PLUS QUE JAMAIS INCERTAINE,,,
CETTE GUERRE N'EST PAS SEULEMENT INUTILE, ELLE EST ENNUYEUSE,,, QUOI DE NEUF, CORDELL?
PAS GRAND-CHOSE D'ENCOURAGEANT, Mr LE PRÉSIDENT,,, MALGRÉ L'EFFORT DE PRODUCTION, NOTRE FLOTTE RESTE CONSIDÉRABLEMENT AFFAIBLIE,,,
NOUS DEVRIONS PEUT-ÊTRE ENVISAGER UNE FUSION,,,
JE NE VEUX PAS ENTENDRE CE GENRE DE PROPOS ICI, CORDELL,,, ON A ENVOYÉ DES GENS AU GYMNASE POUR MOINS QUE ÇA,,,
SUR LE PLAN MILITAIRE, IL NOUS FAUT DU NEUF, DE L'INÉDIT. HARRY?
J'AI QUELQUE CHOSE QUI DEVRAIT VOUS INTÉRESSER, Mr LE PRÉSIDENT,,
UNE LETTRE DU PROFESSEUR SCHWARTZENBERGER, L'UN DE NOS CLIENTS RÉGULIERS. LORSQU'ON PARVIENT À L'ARRACHER À LA SCULPTURE C'EST UN DES GÉNIES DE LA PHYSIQUE MODERNE. IL PRÉTEND DÉTENIR LA SOLUTION DE TOUS NOS PROBLÈMES,,,
IL PARLE DE LA BOMBE ABSOLUE,,
OÙ HABITE CE CHEESENCRACKER?
SCHWARTZENBERGER, Mr LE PRÉSIDENT. IL OCCUPE UNE SUITE AU 184ème NIVEAU.
HÉ BIEN, EN ROUTE, HARRY,,,
C'EST LUI.
PROFESSEUR SCHWARTZHAMBURGER?
JA? SHAPRISHTI,,,
MEIN PRÉSIDENT,,, ENTREZ DONC, CHE FOUS EN PRIE,,, C'EST UN OHNEUR,,,

NOUS SOMMES VENUS DISCUTER DE VOTRE PROJET, PROFESSEUR SCHLUCKENHUMMER ... VOUS VOYEZ?
OH, JA! DER BOMB!
ACH! NE FOUS TORMENTEZ DONC PAS... CE N'EST PAZ UN ZECRET... MEIN NOTES SONT LÀ AVEC MEIN CROQUIS...
... MAIS PERSONNE NE FEUT HACHETER MEIN BOMBE! DUMKOPFT! ILS NE KOMPRENNENT RIEN!
DE QUOI S'AGIT-IL? UNE NOUVELLE BOMBEH?
NEIN, NEIN, JE NE PERDS PAS DE TEMPS AVEC PETITE BIÈRE COMME ÇA!...
... MA BOMBE FATTY ARBUCKLE ZÉRA LA PLUS CHPECTACULAIRE QU'ON AIT JAMAIS VUE!... ACH! IL FAUT UNE BOMBEH RIEN QUE POUR L'AMORZER!
TRÈS INTERESSANT!
QUEL TEMPS VOUS FAUT-IL POUR PRÉPARER UN PROTOTYPE?
HÉ PIEN, JE TOIS FINIR CETTE STATUE AVANT DÉJEUNER... DISONS DANS UNE ZEMAINE...
CH'AURAI BESOIN DE BEAUCOUP ÉQUIPEMENT... TRÈS, TRÈS CHPÉZIAL... ON N'A ENCORE RIEN TENTÉ DE PAREIL...
T'AKKORT... JE VEUX DIRE D'ACCORD ... VOUS AUREZ TOUS LES CRÉDITS QUE VOUS VOUDREZ!
HARRY, PRENEZ TOUTES LES DISPOSITIONS NÉCESSAIRES, ET PRÉVENEZ LE Cl STEWART DE SE TENIR PRÊT... ON PROCÉDERA À UN ESSAI DÈS QUE KATZENJAMMER AURA FINI SON JOUET.
TRÈS BIEN!
GOTTVERDAMT! OÙ EST TONC PASSÉE CETTE ÉQUATION?

MAIS, PENDANT QUE, DANS LE SECRET DE SON LABORATOIRE, LE SAVANT TRAVAILLAIT AU PROJET FATTY ARBUCKLE, LE MORAL DE LA POPULATION HÔTELIÈRE DÉCLINAIT RAPIDEMENT... LES NOUVELLES QUI ARRIVAIENT DE LA RÉCEPTION N'ÉTAIENT PAS BONNES, ET LA MÉFIANCE RÉGNAIT PARTOUT...
Mr VÉCÉ? C'EST LE PETIT DÉJEUNER QUE VOUS AVEZ COMMANDÉ!
SKRID WAL-DOER SLIME-DE ROTTER
NE TIREZ PAS À TRAVERS LA PORTE S'IL VOUS PLAIT... JE VAIS JUSTE POUSSER LE PLATEAU DE VOTRE CÔTÉ...
LA PROPAGANDE ENNEMIE NE FAISAIT RIEN POUR ARRANGER CET ÉTAT DE CHOSES... EN EFFET, CHAQUE SOIR, LA VOIX DE "WILMA WALDORF" ENVAHISSAIT LES ONDES, PERTURBAIT LES PROGRAMMES DE LA RADIO OU DE LA TÉLÉ DANS CHAQUE CHAMBRE... LES GENS ÉTAIENT À BOUT...
SALUT, LES COPAINS, C'EST WILMA QUI VOUS PARLE! QU'EST CE QUE VOUS DÉGUSTEZ! MAIS C'EST LA FAUTE AU RINGARD QUI VOUS CONDUIT! SÛR QUE SON PROCHAIN SIMPLE FERA UN FLOP!
MAIS QU'ON LA FASSE TAIRE, BON DIEU!
ICI LE COLONEL STEWART, MONSIEUR LE PRÉSIDENT, DEPUIS LA BASE DE MARS III TOUT EST PRÊT! FATTY EST RÉGLÉ POUR 13H00 ZOULOU... ATTENDONS VOTRE O.K. TERMINÉ.
LE COMPTE À REBOURS EST COMMENCÉ... PLUS QUE 22 MINUTES!
SI ÇA MARCHE, DR, VOUS AUREZ DROIT À UN BEAU BURIN NEUF!
DANS COMBIEN DE TEMPS POUVONS-NOUS ENVISAGER LA PRODUCTION EN SÉRIE, PROF?
OUAF, OUAF!
QU'EST-CE QU'IL BARAGOUINE, HARRY? J'AI BESOIN D'UN INTERPRÈTE!
MEIN PRÉSIDENT VEUT RIRE?
APRÈS CELLE-CI, PLUS BESOIN DE BOMBES... TOUT LE ZYSTÈME ZOLAIRE... PTOUF!... PAREIL CHOUCROUTE!
POUR UNE BOMBE, C'EST UNE BELLE BOMBE...

PRÉVENEZ STEWART! VITE!
IMPOSSIBLE, Mr LE PRÉSIDENT. AVEC LA DISTANCE, NOTRE MESSAGE METTRA PLUS D'UNE HEURE À LUI PARVENIR!
QUOI? VOUS VOULEZ RIRE, HARRY! PASSEZ-MOI CE MACHIN!
STEWART? ARRÊTEZ LES FRAIS VOUS M'ENTENDEZ?
HEU... JE CROIS QU'ON DIT "MISSION ANNULÉE"!
ACH! CHE M'EXCUSE, HERR PRÉSIDENT... J'AI OUBLIÉ DE VOUS PRÉVENIR, CHE SUIS TRÈS DISTRAIT, CES TEMPS-CI!
MAIS CE ZERA UN ZPECTACLE MAGNIFIK!... PLEIN DE KOULEURS ... FERT, CHAUNE, ROUCHE ... ET UNE BELLE BLEUE... ACH DU LIEBER!
ATTENTION TOUT LE MONTE ...LE ZPECTACLE VA COMMENCER ... EIN FEU D'ARTIFICE COMME ON N'EN A JAMAIS FU!
TOUT ÇA GRÂCE À NOTRE BON PRÉSIDENT. VOUS SEREZ AUX PREMIÈRES LOGES!
QUE VOULEZ-VOUS, C'EST UN ARTISTE!
O.K. BOSS.
... ROULEZ-MOI JUSQU'À "DIE" FENÊTRE, MON VIEUX...
REGARDEZ D'ABORD DU CÔTÉ TE MARS, SUR LA GAUCHE...
VOUS, FERREZ D'ABORD LES COULEURS TU HILTON... POUR LA PREMIÈRE ET TERNIÈRE FOIS... EIN REPRÉZENTATION UNIQUE AU MONTE!... POUM!

FIN TU MONTE ...

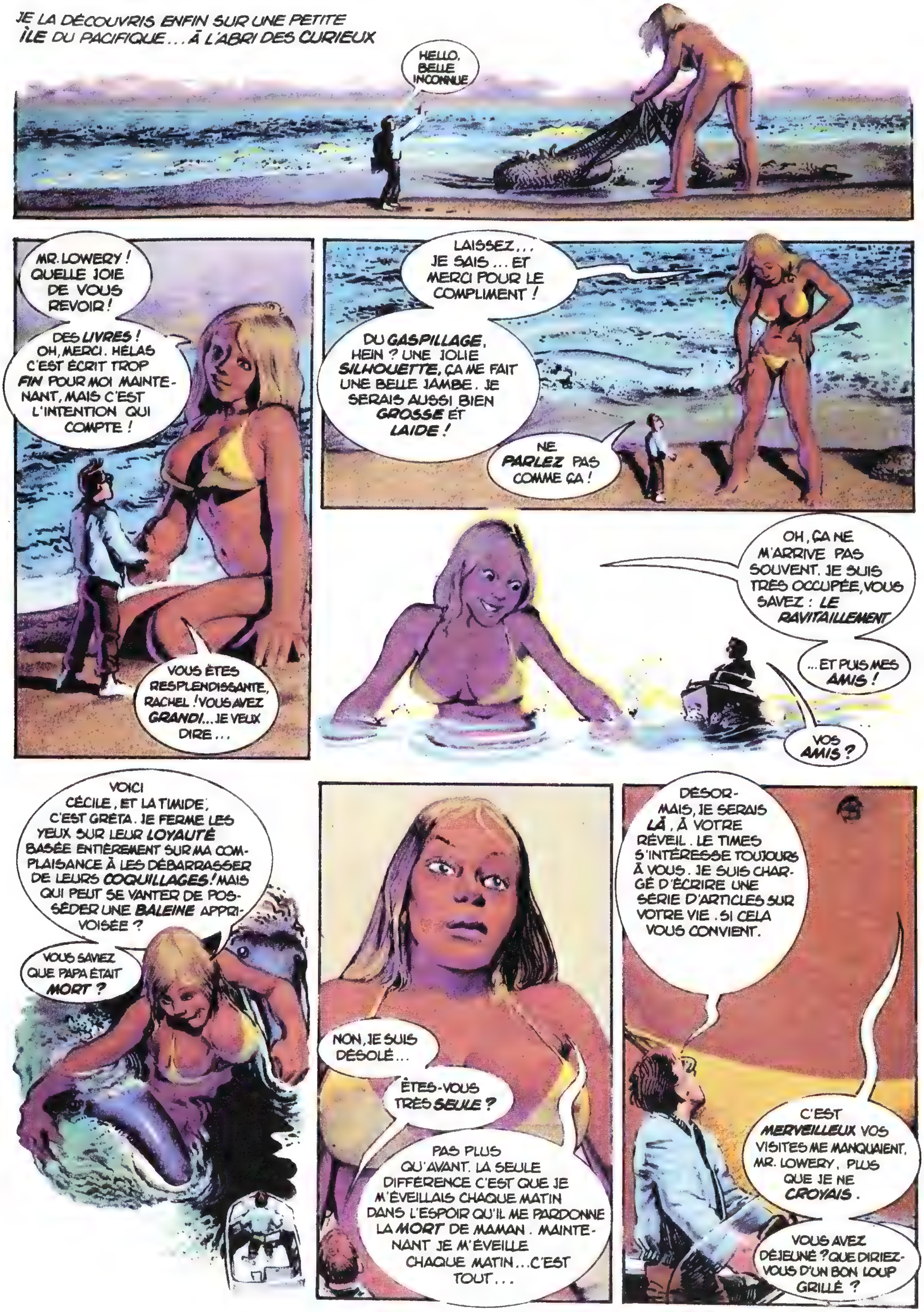
MON PLUS BEL ATTERRISSAGE, SKIPPER ! ICI, C'EST COMME DE L'ÉPONGE !
LARRY, SID ET TOI RAMASSEZ QUELQUES CAILLOUX ET FAITES LES PREMIÈRES ANALYSES. ILS DOIVENT ÊTRE RICHES EN MINÉRAUX.
O.K. SKIPPER ! C'ÉTAIT BIEN UNE PLANÈTE HABITABLE. BON SANG, QU'EST-CE QUI A PU ARRIVER ? REGARDE-ÇA !
ÉTRANGE ! C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VOIS ÇA !
CAPITAINE ! VOUS AVEZ UN MOMENT ?
QU'Y A-T-IL, HASTINGS ?
UN APPAREIL D'AVANT LE 22ème SIÈCLE. ÇA A TOUT L'AIR DE NOS VIEILLES CASSETTES...
VOUS POUVEZ LE FAIRE MARCHER ?
LES PILES SONT FOSSILISÉES ! JE VAIS LA BRANCHER SUR MA CEINTURE !
VOILÀ...
... LA PREMIÈRE FOIS QUE J'AI ENTENDU PARLER DU CAS NIELSON, J'ÉTAIS À LA FAC DE DROIT...
... L'UN DE MES AMIS HABITAIT LE MÊME IMMEUBLE QUE LA FAMILLE NIELSON AVANT LA NAISSANCE DE RACHEL...
TU ES BIEN SÛRE ? PAS D'ERREUR POSSIBLE ?
PAS D'ERREUR POSSIBLE, CHÉRI. C'EST POUR LE 8 JUILLET !
OH JIM, QUEL BONHEUR !

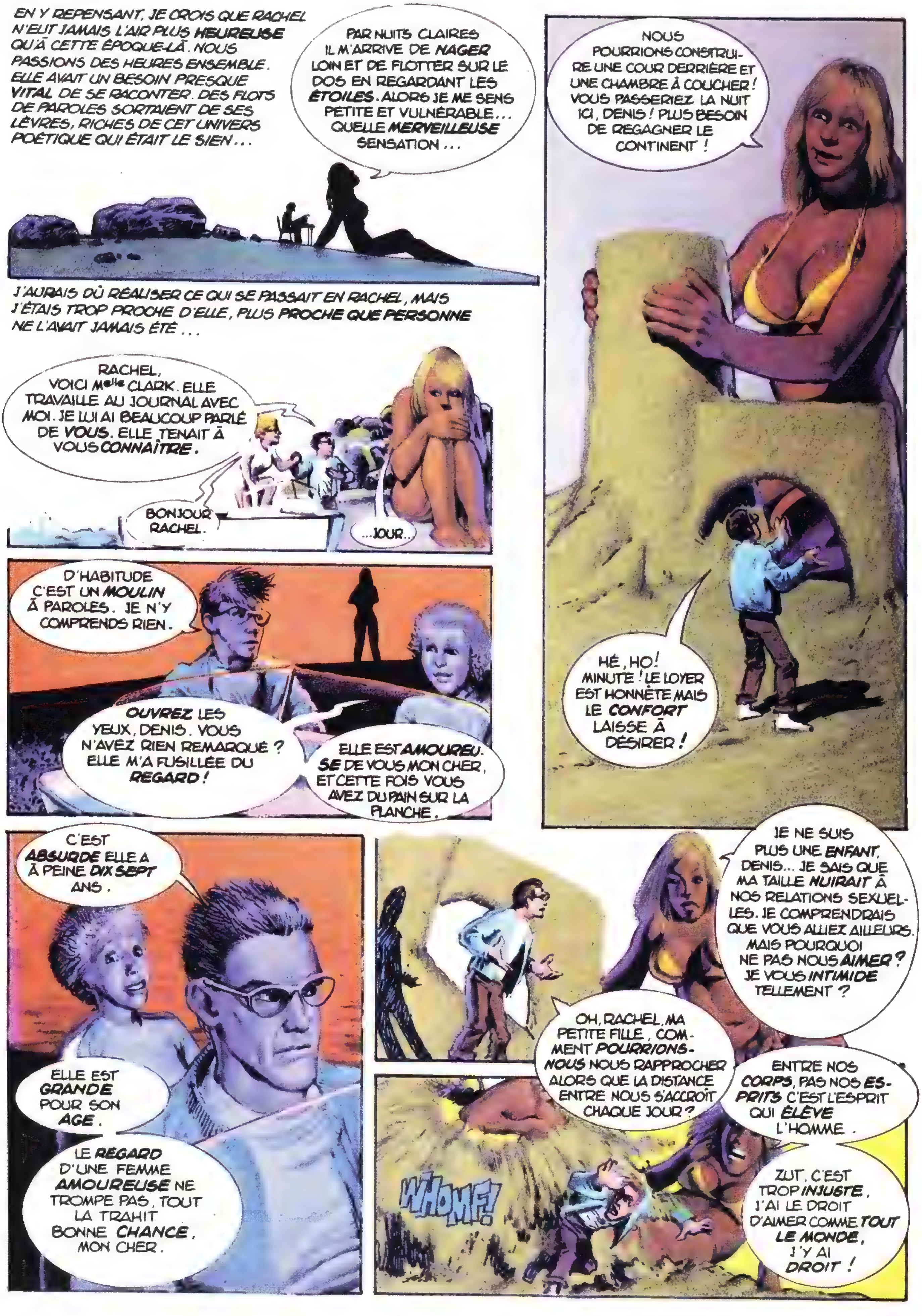
TU ES UNE GRANDE FILLE MAINTENANT

SCENARIO: BRUCE JONES DESSIN: RICH CORBEN.

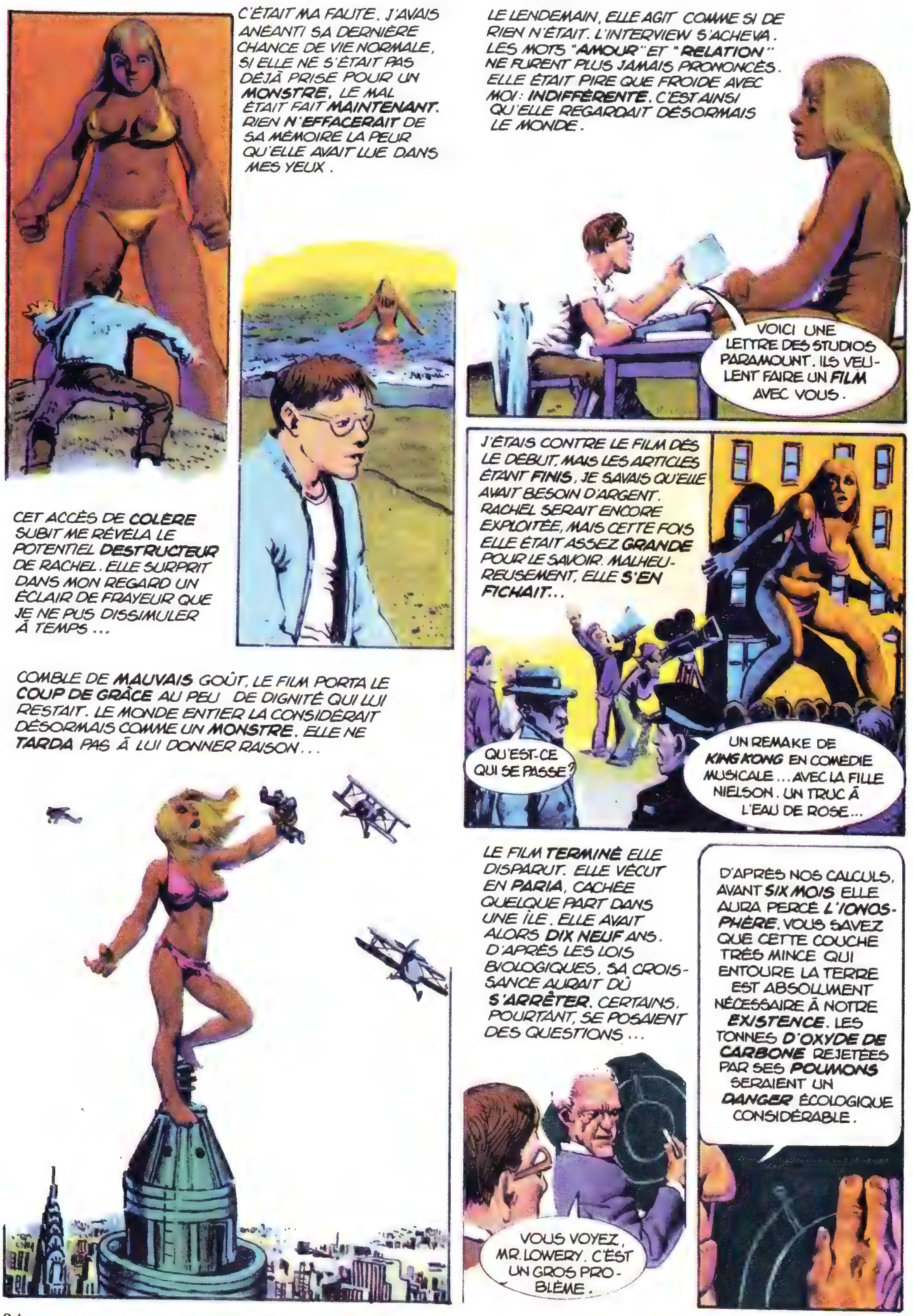
J'ÉTAIS FASCINÉ. EN UN RIEN DE TEMPS, J'AVAIS ABANDONNÉ LE DROIT ET TROUVÉ UN JOB AU TIMES...
TRENTE DEUX LIVRES À LA NAISSANCE, MR. LOWERY. ELLE A FENDU LE BASSIN ET DÉCHIRÉ L'UTÉRUS DE SA MÈRE QUI EN EST MORTE. LE BÉBÉ LE PLUS GRAND ET LE PLUS FORT JAMAIS ENREGISTRÉ UN MONSTRE !!
...OUI, JE SAIS... ELLE EST TRÈS BELLE.
ET LE PÈRE DE RACHEL?
IL LA HAÏT ! ELLE A CAUSÉ LA MORT DE SA FEMME. IL NE VOIT QUE ÇA ! CE SERA UN PÈRE EXÉCRABLE, POURTANT IL REFUSE L'ADOPTION, ET VEUT L'ÉLEVER LUI-MÊME. CE N'EST PAS BON SIGNE.
J'EUS LE RARE PRIVILÈGE DE VOIR L'ENFANT, GRÂCE AU TIMES. MR. NIELSON VIVAIT RECLUS. SON AMERTUME ET SON RESSENTIMENT CONTRE RACHEL DOMINAIENT SON EXISTENCE. IL PERDIT SON EMPLOI DÉMÉNAGEA DANS UN HÔTEL MITEUX ET VÉCUT DANS LA CRASSE.
IL FAUT L'HABILLER. ELLE A BESOIN DE NOUVEAUX VÊTEMENTS !
ÇA IRA COMME ÇA... FERIEZ MIEUX DE PARTIR, MR. LOWERY. LA PETITE EST FATIGUÉE.
JE PORTAIS PLAINTE, MAIS CHAQUE FOIS QU'IL Y AVAIT UNE ENQUÊTE, IL VEILLAIT À CE QUE TOUT PARAISSE NORMAL. BIEN QU'IL NE MANIFESTE AUCUNE TENDRESSE À RACHEL, ELLE NE SUPPORTE PAS D'ÊTRE SÉPARÉE DE LUI.
JE VAIS M'ACHETER DU PINARD. LÂCHE-MOI SALE GOSSE !
RACHEL GRANDISSAIT ANORMALEMENT. ÇA AURAIT ÉTÉ GROTESQUE, OBSCÈNE ... S'IL N'Y AVAIT EU SON ÉCLATANTE BEAUTÉ.
QUE CELUI QUI A LA RÉPONSE SE LÈVE ET... RACHEL, NON !
CRACK!
PARDON, Melle WIGGINS.
ÇA NE FAIT RIEN, MON PETIT. ASSEYEZ-VOUS, MERCI.
OH ! QU'EST-CE QUE C'EST, PAPA ?
QUOI?
ÇA? MAIS... LA STATUE DE LA LIBERTÉ, BON SANG ! ON NE VOUS APPREND RIEN À L'ÉCOLE ?
ON PEUT LA VOIR DIMANCHE, DIS PAPA ? J'AI JAMAIS VU UNE DAME PLUS GRANDE QUE MOI !
OUAIS, BIEN SÛR ! ET FERME-LA, TU M'ASSOURDIS AVEC TES BEUGLEMENTS !

CE FURENT D'AFFREUSES ANNÉES POUR RACHEL. J'AVAIS PITIÉ D'ELLE MAIS J'ÉTAIS IMPUISSANT. À HUIT ANS SON PÈRE LA FIT ENGAGER AU CIRQUE MADISON.
N'OUBLIEZ PAS VOTRE PROGRAMME ! TOUT SUR LA FEMME GOLIATH ! UN DOLLAR ! PAR ICI !
LA NUIT ELLE ÉTAIT ENFERMÉE COMME UNE BÊTE. PAS QUESTION QU'ELLE SE DONNE EN SPECTACLE GRATUITEMENT DANS LES RUES. ELLE PÂLISSAIT. LES VISITES M'ÉTAIENT PÉNIBLES.
MERCI POUR LES LIVRES MR. LOWERY. NOUS AVONS FAIT DIX MILLE DOLLARS LA SEMAINE DERNIÈRE ! PAPA POURRA BIENTÔT PRENDRE SA RETRAITE !
POURQUOI CETTE CHAINE RACHEL ? POURQUOI ?
OH, C'EST AU CAS OÙ JE DÉGRINGOLERAIS DANS MON SOMMEIL ! QUE DISENT LES DOCTEURS, MR. LOWERY ? SAVENT-ILS QUAND JE VAIS M'ARRÊTER DE GRANDIR
JE... JE N'EN SAIS RIEN. ILS CHERCHENT !
CHERCHER, C'EST TOUT CE QU'ON A FAIT. ET PAS UNE FOIS ON A FROLÉ LA BONNE RÉPONSE !
ÇA N'EST PAS DE L'ACROMÉGALIE, MR LOWERY. SON HYPOPHYSE FONCTIONNE. ELLE EST PARFAITEMENT PROPORTIONNÉE, C'EST SANS PRÉCÉDENT. TRÈS FRANCHEMENT, NOUS TOURNONS EN ROND DEPUIS LE DÉBUT...
LES MOIS PASSÈRENT. LA GUERRE ÉCLATA DE NOUVEAU EN EUROPE. LE TIMES ME DÉLÉGUA COMME REPORTER. J'ÉCRIVAIS D'ABORD À RACHEL CHAQUE SEMAINE, MAIS LE TEMPS ME MANQUA. UNE ÉTERNITÉ S'ÉTAIT ÉCOULÉE QUAND JE REVIS ENFIN LES GRATTE-CIEL.
AH, LA GÉANTE ! ÇA FAIT UNE PAYE QU'ELLE EST PARTIE... ELLE NE FAISAIT PLUS UN CLIENT. L'MONSTRE ON EN DEMANDE QU'UNE FOIS, C'EST CONNU !
HÉ, TIENS-MOI ÇA DROIT !
OÙ ELLE EST ? HUM... JE CROIS QUE SON VIEUX L'A EMMENÉE DANS L'OUEST. L'UTAH OU L'ARIZONA ? C'EST UNE PITIÉ ! SAVEZ CE QUE ÇA CONSOMME PAR JOUR UN GOLIATH PAREIL ?
À GAUCHE, CRÉTIN, LES ZÈBRES À GAUCHE.


JE LA DÉCOUVRIS ENFIN SUR UNE PETITE ÎLE DU PACIFIQUE... À L'ABRI DES CURIEUX
HELLO, BELLE INCONNUE
MR. LOWERY ! QUELLE JOIE DE VOUS REVOIR !
DES LIVRES ! OH, MERCI. HÉLAS C'EST ÉCRIT TROP FIN POUR MOI MAINTENANT, MAIS C'EST L'INTENTION QUI COMPTE !
VOUS ÊTES RESPLENDISSANTE, RACHEL ! VOUS AVEZ GRANDI... JE VEUX DIRE...
LAISSEZ... JE SAIS... ET MERCI POUR LE COMPLIMENT !
DU GASPILLAGE, HEIN ? UNE JOLIE SILHOUETTE, ÇA ME FAIT UNE BELLE JAMBE. JE SERAIS AUSSI BIEN GROSSE ET LAIDE !
NE PARLEZ PAS COMME ÇA !
OH, ÇA NE M'ARRIVE PAS SOUVENT. JE SUIS TRÈS OCCUPÉE, VOUS SAVEZ : LE RAVITAILLEMENT
...ET PUIS MES AMIS !
VOS AMIS ?
VOICI CÉCILE, ET LA TIMIDE, C'EST GRETA. JE FERME LES YEUX SUR LEUR LOYAUTÉ BASÉE ENTIÈREMENT SUR MA COMPLAISANCE À LES DÉBARRASSER DE LEURS COQUILLAGES ! MAIS QUI PEUT SE VANTER DE POSSÉDER UNE BALEINE APPRIVOISÉE ?
VOUS SAVIEZ QUE PAPA ÉTAIT MORT ?
NON, JE SUIS DÉSOLÉ...
ÊTES-VOUS TRÈS SEULE ?
PAS PLUS QU'AVANT. LA SEULE DIFFÉRENCE C'EST QUE JE M'ÉVEILLAIS CHAQUE MATIN DANS L'ESPOIR QU'IL ME PARDONNE LA MORT DE MAMAN. MAINTENANT JE M'ÉVEILLE CHAQUE MATIN... C'EST TOUT...
DÉSORMAIS, JE SERAIS LÀ, À VOTRE RÉVEIL. LE TIMES S'INTÉRESSE TOUJOURS À VOUS. JE SUIS CHARGÉ D'ÉCRIRE UNE SÉRIE D'ARTICLES SUR VOTRE VIE. SI CELA VOUS CONVIENT.
C'EST MERVEILLEUX. VOS VISITES ME MANQUAIENT, MR. LOWERY, PLUS QUE JE NE CROYAIS.
VOUS AVEZ DÉJEUNÉ ? QUE DIRIEZ-VOUS D'UN BON LOUP GRILLÉ ?

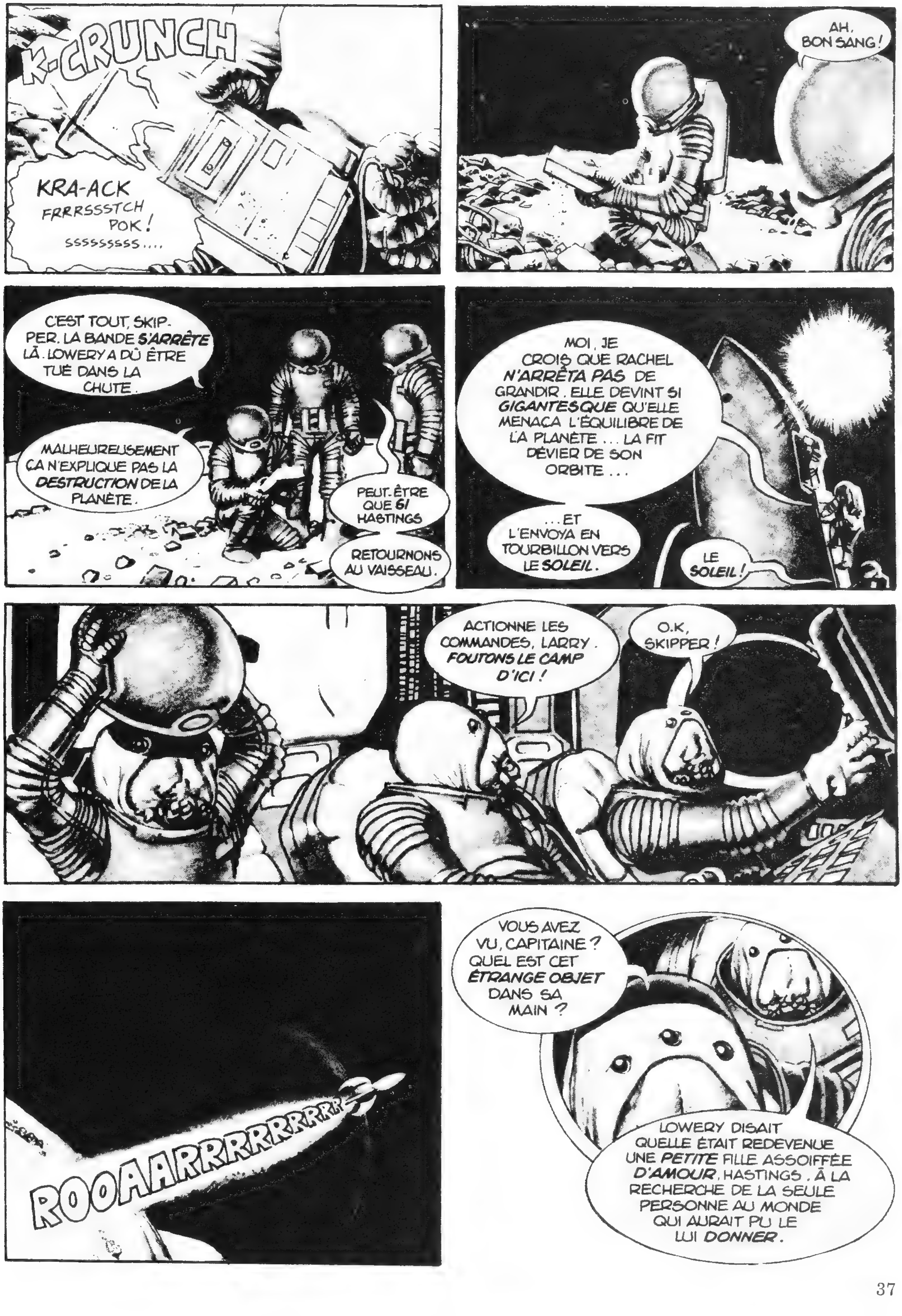


EN Y REPENSANT, JE CROIS QUE RACHEL N'EUT JAMAIS L'AIR PLUS **HEUREUSE** QU'À CETTE ÉPOQUE-LÀ. NOUS PASSIONS DES HEURES ENSEMBLE. ELLE AVAIT UN BESOIN PRESQUE **VITAL** DE SE RACONTER. DES FLOTS DE PAROLES SORTAIENT DE SES LÈVRES, RICHES DE CET UNIVERS POÉTIQUE QUI ÉTAIT LE SIEN...
PAR NUITS CLAIRES IL M'ARRIVE DE **NAGER** LOIN ET DE FLOTTER SUR LE DOS EN REGARDANT LES **ÉTOILES**. ALORS JE ME SENS PETITE ET VULNÉRABLE... QUELLE **MERVEILLEUSE** SENSATION...
NOUS POURRIONS CONSTRUIRE UNE COUR DERRIÈRE ET UNE CHAMBRE À COUCHER! VOUS PASSERIEZ LA NUIT ICI, DENIS! PLUS BESOIN DE REGAGNER LE CONTINENT!
J'AURAIS DÛ RÉALISER CE QUI SE PASSAIT EN RACHEL, MAIS J'ÉTAIS TROP PROCHE D'ELLE, PLUS **PROCHE QUE PERSONNE** NE L'AVAIT JAMAIS ÉTÉ...
RACHEL, VOICI Melle CLARK. ELLE TRAVAILLE AU JOURNAL AVEC MOI. JE LUI AI BEAUCOUP PARLÉ DE **VOUS**. ELLE TENAIT À VOUS **CONNAÎTRE**.
BONJOUR RACHEL.
...JOUR...
HÉ, HO! MINUTE! LE LOYER EST HONNÊTE MAIS LE **CONFORT** LAISSE À DÉSIRER!
D'HABITUDE C'EST UN **MOULIN** À PAROLES. JE N'Y COMPRENDS RIEN.
OUVREZ LES YEUX, DENIS. VOUS N'AVEZ RIEN REMARQUÉ? ELLE M'A FUSILLÉE DU **REGARD**!
ELLE EST **AMOUREUSE** DE VOUS MON CHER, ET CETTE FOIS VOUS AVEZ DU PAIN SUR LA PLANCHE.
C'EST **ABSURDE** ELLE A À PEINE **DIX SEPT** ANS.
ELLE EST **GRANDE** POUR SON **AGE**.
LE **REGARD** D'UNE FEMME **AMOUREUSE** NE TROMPE PAS, TOUT LA TRAHIT BONNE **CHANCE**, MON CHER.
JE NE SUIS PLUS UNE **ENFANT**, DENIS... JE SAIS QUE MA TAILLE **NUIRAIT** À NOS RELATIONS SEXUELLES. JE COMPRENDRAIS QUE VOUS ALLIEZ AILLEURS. MAIS POURQUOI NE PAS NOUS **AIMER**? JE VOUS **INTIMIDE** TELLEMENT?
OH, RACHEL, MA PETITE FILLE, COMMENT **POURRIONS-NOUS** NOUS RAPPROCHER ALORS QUE LA DISTANCE ENTRE NOUS S'ACCROÎT CHAQUE JOUR?
ENTRE NOS **CORPS**, PAS NOS **ESPRITS** C'EST L'ESPRIT QUI **ÉLÈVE** L'HOMME.
WHOMF!
ZUT, C'EST TROP **INJUSTE**, J'AI LE DROIT D'AIMER COMME **TOUT LE MONDE**, J'Y AI **DROIT**!


C'ÉTAIT MA FAUTE. J'AVAIS ANÉANTI SA DERNIÈRE CHANCE DE VIE NORMALE. SI ELLE NE S'ÉTAIT PAS DÉJÀ PRISE POUR UN MONSTRE, LE MAL ÉTAIT FAIT MAINTENANT. RIEN N'EFFACERAIT DE SA MÉMOIRE LA PEUR QU'ELLE AVAIT LUE DANS MES YEUX.
CET ACCÈS DE COLÈRE SUBIT ME RÉVÉLA LE POTENTIEL DESTRUCTEUR DE RACHEL. ELLE SURPRIT DANS MON REGARD UN ÉCLAIR DE FRAYEUR QUE JE NE PUS DISSIMULER À TEMPS...
LE LENDEMAIN, ELLE AGIT COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT. L'INTERVIEW S'ACHEVA. LES MOTS "AMOUR" ET "RELATION" NE FURENT PLUS JAMAIS PRONONCÉS. ELLE ÉTAIT PIRE QUE FROIDE AVEC MOI : INDIFFÉRENTE. C'EST AINSI QU'ELLE REGARDAIT DÉSORMAIS LE MONDE.
VOICI UNE LETTRE DES STUDIOS PARAMOUNT. ILS VEULENT FAIRE UN FILM AVEC VOUS.
J'ÉTAIS CONTRE LE FILM DÈS LE DÉBUT, MAIS LES ARTICLES ÉTANT FINIS, JE SAVAIS QU'ELLE AVAIT BESOIN D'ARGENT. RACHEL SERAIT ENCORE EXPLOITÉE, MAIS CETTE FOIS ELLE ÉTAIT ASSEZ GRANDE POUR LE SAVOIR. MALHEUREUSEMENT, ELLE S'EN FICHAIT...
QU'EST-CE QUI SE PASSE?
UN REMAKE DE KING KONG EN COMÉDIE MUSICALE... AVEC LA FILLE NIELSON. UN TRUC À L'EAU DE ROSE...
COMBLE DE MAUVAIS GOÛT, LE FILM PORTA LE COUP DE GRÂCE AU PEU DE DIGNITÉ QUI LUI RESTAIT. LE MONDE ENTIER LA CONSIDÉRAIT DÉSORMAIS COMME UN MONSTRE. ELLE NE TARDA PAS À LUI DONNER RAISON...
LE FILM TERMINÉ ELLE DISPARUT. ELLE VÉCUT EN PARIA, CACHÉE QUELQUE PART DANS UNE ÎLE. ELLE AVAIT ALORS DIX NEUF ANS. D'APRÈS LES LOIS BIOLOGIQUES, SA CROISSANCE AURAIT DÛ S'ARRÊTER. CERTAINS, POURTANT, SE POSAIENT DES QUESTIONS...
VOUS VOYEZ, MR. LOWERY, C'EST UN GROS PROBLÈME.
D'APRÈS NOS CALCULS, AVANT SIX MOIS ELLE AURA PERCÉ L'IONOSPHÈRE. VOUS SAVEZ QUE CETTE COUCHE TRÈS MINCE QUI ENTOURE LA TERRE EST ABSOLUMENT NÉCESSAIRE À NOTRE EXISTENCE. LES TONNES D'OXYDE DE CARBONE REJETÉES PAR SES POUMONS SERAIENT UN DANGER ÉCOLOGIQUE CONSIDÉRABLE.

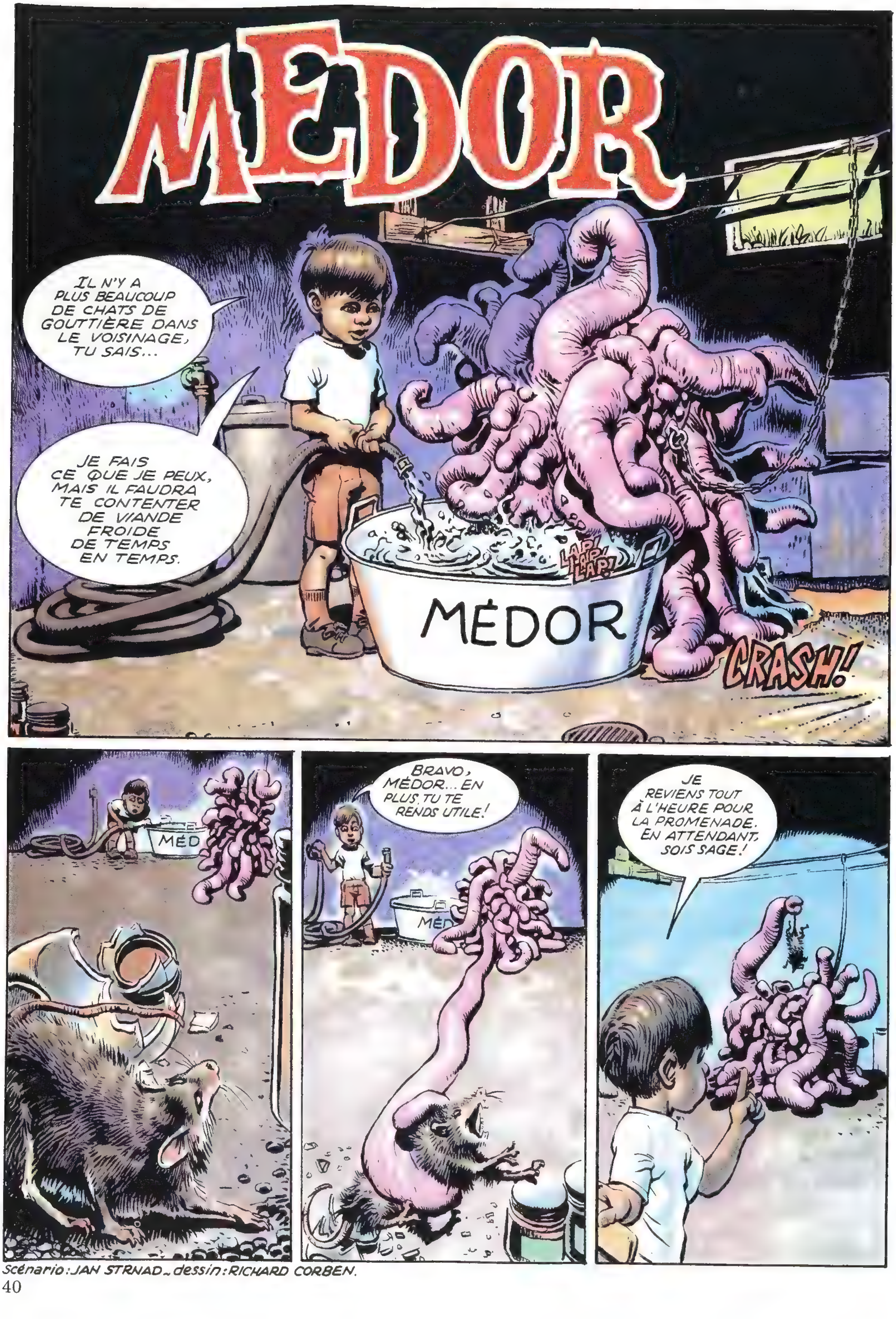
L'ARMÉE, ELLE AVAIT D'AUTRES PRÉOCCUPATIONS
ELLE RISQUE DE DÉCLENCHER L'APOCALYPSE MR. LOWERY. SI SA CROISSANCE CONTI-NUE, PERSONNE NE POURRA L'ARRÊTER. ET SI ELLE PASSAIT À LA CHINE ?
L'IRRÉMÉDIABLE APPROCHAIT. RACHEL NIELSON DEVAIT ÊTRE SUPPRIMÉE. J'ESSAYAIS DE L'AVERTIR, MAIS ELLE NOUS DEVANÇA ... ELLE VINT À NOUS ...
WHEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
PLANQUEZ-VOUS ! CE N'EST PAS UN ESSAI ! JE RÉPÈTE, CE N'EST PAS UN ESSAI !
CE FUT UNE SCÈNE À RENDRE JALOUX LES PRODUCTEURS DE LA PARAMOUNT. RACHEL, VÉRITABLE BULLDOZER, ENJAMBANT LES GRATTE-CIEL ET CHASSANT LES AVIONS COMME DES MOUCHES.
LE CENTRE VILLE TOMBA SOUS SON ASSAUT COMME UN JEU DE QUILLES. ON AVAIT BEAU LA BOMBARDER ELLE GARDAIT L'AVANTAGE. LES AVIONS NE POUVAIENT LANCER DES MISSILES PLUS PUISSANTS SANS METTRE EN DANGER DES MILLIERS DE VIES.
LORSQUE JE LA VIS, J'ÉCHAPPAI AUX GARDES ET ESCALADAI LE TOIT. LA VILLE ENTIÈRE ÉTAIT EN FLAMMES
RACHEL ! RACHEL !

DE LÀ-HAUT, LE CAUCHEMAR ÉTAIT À SON COMBLE. J'HURLAIS ET J'AGITAIS LES BRAS MAIS LE BOUCAN DES MISSILES COUVRAIT MA VOIX. JE DEVAIS L'ATTEINDRE... LUI FAIRE COMPRENDRE CE QUE JE RESSENTAIS...
RACHEL! RACHEL!
...MAMAN ...MAMAN
PEUT-ÊTRE UN MANQUE D'OXYGÈNE DÛ À SA CROISSANCE CONSTANTE... OU BIEN L'INCROYABLE CONTRAINTE MORALE QU'ELLE SUBISSAIT AVAIT FINI PAR AFFECTER SON CERVEAU. QUOI QU'IL EN SOIT, SON ESPRIT ÉTAIT ATTEINT... ELLE AVAIT RÉGRESSÉ JUSQU'À SA PLUS TENDRE ENFANCE.
...MAMAN... MAMAN...
... ELLE CHERCHAIT QUELQUE CHOSE...
...MAMAN !
WHAA ROOOM!
ELLE TOURNA LA TÊTE UNE SEULE FOIS ET ME REGARDA FIXEMENT SANS ME VOIR. JE COMPRIS QUE SA PRÉSENCE À NEW-YORK N'ÉTAIT PAS PRÉMÉDITÉE



K-CRUNCH
KRA-ACK
FRRRSSSTCH
POK !
SSSSSSSSS....
AH, BON SANG !
C'EST TOUT, SKIP-PER. LA BANDE S'ARRÊTE LÀ. LOWERY A DÛ ÊTRE TUÉ DANS LA CHUTE.
MALHEUREUSEMENT ÇA N'EXPLIQUE PAS LA DESTRUCTION DE LA PLANÈTE.
PEUT-ÊTRE QUE SI HASTINGS
RETOURNONS AU VAISSEAU.
MOI, JE CROIS QUE RACHEL N'ARRÊTA PAS DE GRANDIR. ELLE DEVINT SI GIGANTESQUE QU'ELLE MENAÇA L'ÉQUILIBRE DE LA PLANÈTE ... LA FIT DÉVIER DE SON ORBITE ...
... ET L'ENVOYA EN TOURBILLON VERS LE SOLEIL.
LE SOLEIL !
ACTIONNE LES COMMANDES, LARRY. FOUTONS LE CAMP D'ICI !
O.K, SKIPPER !
ROOAARRRRRRRRRR
VOUS AVEZ VU, CAPITAINE ? QUEL EST CET ÉTRANGE OBJET DANS SA MAIN ?
LOWERY DISAIT QU'ELLE ÉTAIT REDEVENUE UNE PETITE FILLE ASSOIFFÉE D'AMOUR, HASTINGS. À LA RECHERCHE DE LA SEULE PERSONNE AU MONDE QUI AURAIT PU LE LUI DONNER.

... SA MAMAN!



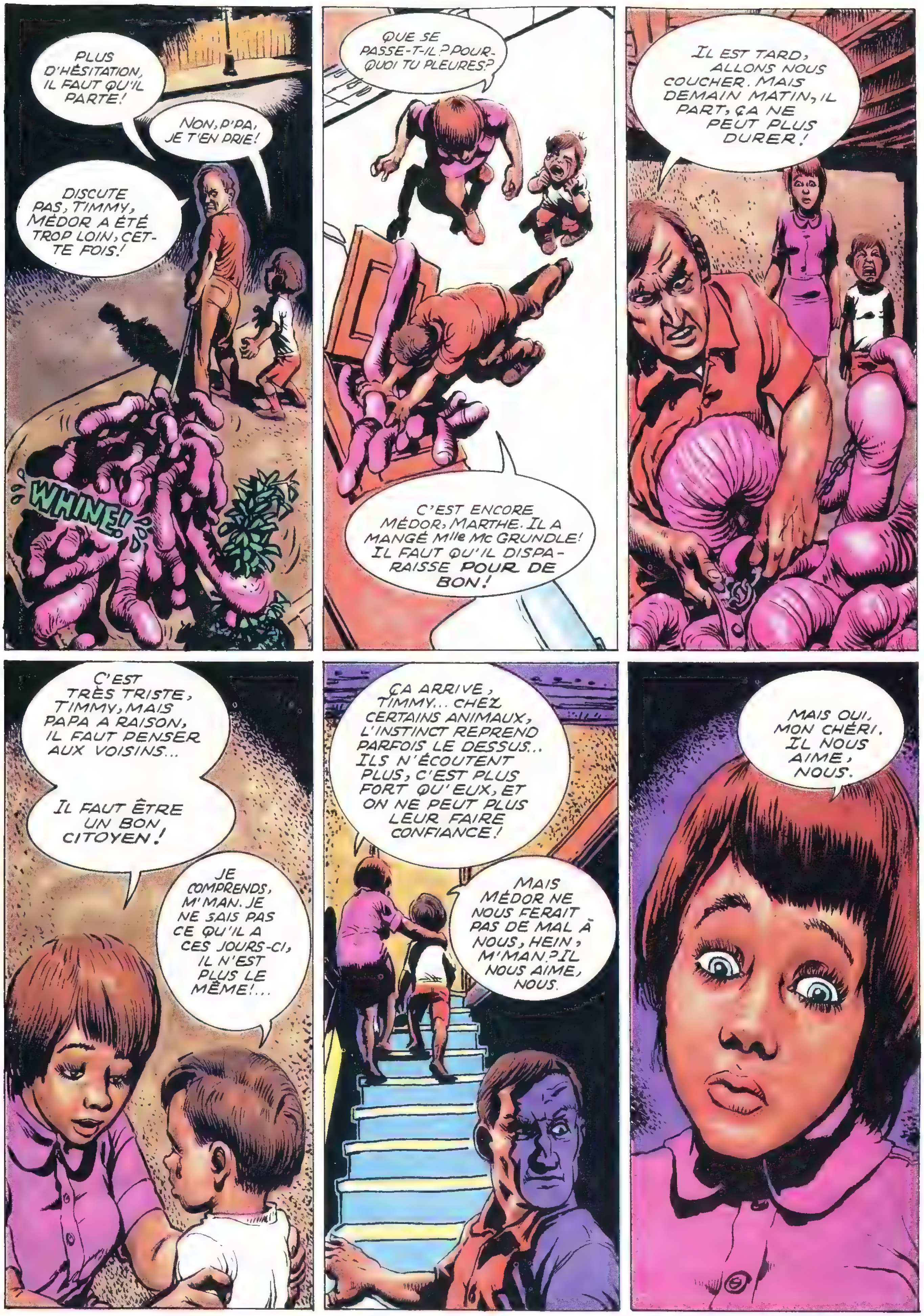
Scénario: JAN STRNAD. dessin: RICHARD CORBEN.

MÉDOR DOIT AVOIR FAIM... TIMMY, TIENS POUR LE CHIEN.
MERCI.
OH, LE MIGNON TOU-TOU QUI VA SE RÉGA-LER!
ALLEZ, MANGE, BON CHIEN.
JE TE TIENS!
YIPE!
WHINE!
C'EST BON, HEIN, MÉDOR?
SURGLUMPH!
SOPROUGH!
SSUPPUGH!

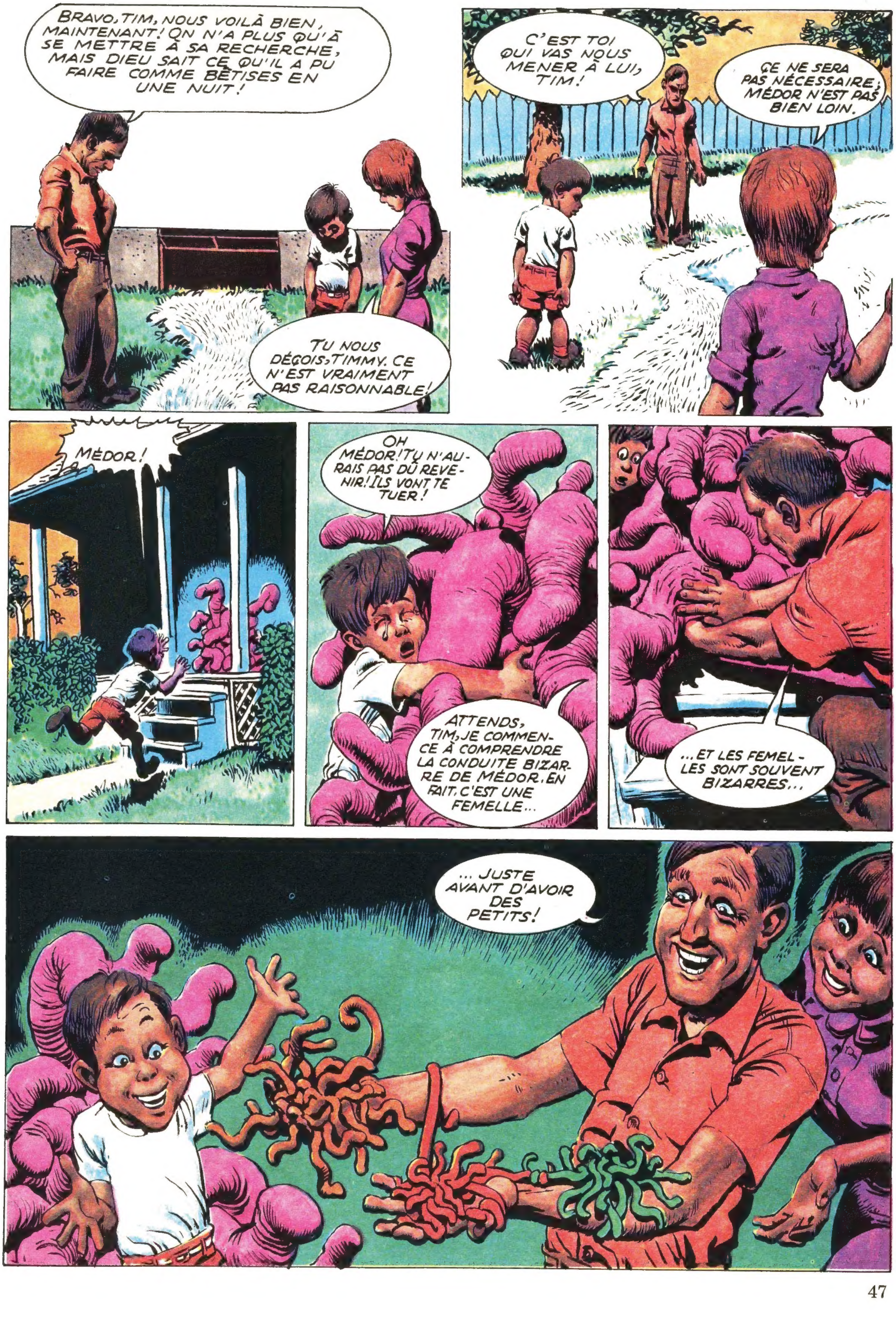
SLAM!
WHINE!
AVON
AVON
SSLURK!
SWOUGH!
MÉDOR!

MÉDOR! MAIS QU'EST-CE QUI TE PREND? ÇA NE SE FAIT PAS!
WHINE!
WHIMPER!
TU EXAGÈRES!
EN PLUS, JE VENAIS TE DONNER À MANGER! TU VAS GROSSIR SI ÇA CONTINUE!
TU AS INTÉRÊT À TE TENIR TRANQUILLE, MAINTENANT, SI TU VEUX MANGER CE SOIR.
WHINE!
QU'Y A-T-IL, TIMMY? MÉDOR FAIT ENCORE DES SIENNES?
IL A MANGÉ LA DAME DE CHEZ AVON. JE L'AI GRONDÉ TRÈS FORT.
JE NE SAIS PAS CE QU'IL A EN CE MOMENT... IL EST VRAIMENT... BIZARRE.
TU... TU SAIS, TIMMY, IL SE PEUT QU'ON NE PUISSE PLUS LE GARDER. QUAND ON L'A EU, ILS NOUS AVAIENT PRÉVENUS...
NON, M'MAN! NON FAUT PAS QU'ON S'EN DÉBARRASSE! JE L'AIME, MOI!
JE L'AIME!
M'MAN?
ON VA ATTENDRE UN PEU, TIMMY; MAIS S'IL NE REDEVIENT PAS SAGE, IL FAUDRA L'ENDORMIR.

POURQUOI FAUT-IL TOUJOURS LE PROMENER LA NUIT, PAPA ?
PARCE QUE MÉDOR EST... SPÉCIAL, TIMMY. LA PLUPART DES GENS NE COMPRENDRAIENT PAS.
ON LE PROMÈNE LA NUIT POUR QUE PERSONNE NE LE VOIE, PARCE QU'IL EST TROP DIFFÉRENT. LES GENS SONT INTOLÉRANTS.
LES GENS SONT BÊTES! MÉDOR EST MON MEILLEUR AMI!
JE SAIS, FISTON. MAIS DEPUIS QUELQUE TEMPS, IL N'EN FAIT QU'À SA GUISE!
ET S'IL RECOMMENCE, NOUS N'AURONS PLUS LE CHOIX, TU COMPRENDS, N'EST-CE PAS, FISTON ?
OUAIS... MAIS...
SNIFF! SNIFF!
EEEEEEEEEEEEEE!
ICI, MÉDOR! LÂCHE-LA!
ARRÊTE! MÉDOR! AU PIED!


PLUS D'HÉSITATION, IL FAUT QU'IL PARTE!
NON, P'PA, JE T'EN PRIE!
DISCUTE PAS, TIMMY, MÉDOR A ÉTÉ TROP LOIN, CETTE FOIS!
WHINE!
QUE SE PASSE-T-IL? POURQUOI TU PLEURES?
C'EST ENCORE MÉDOR, MARTHE. IL A MANGÉ Mlle Mc GRUNDLE! IL FAUT QU'IL DISPARAISSE POUR DE BON!
IL EST TARD, ALLONS NOUS COUCHER. MAIS DEMAIN MATIN, IL PART, ÇA NE PEUT PLUS DURER!
C'EST TRÈS TRISTE, TIMMY, MAIS PAPA A RAISON, IL FAUT PENSER AUX VOISINS...
IL FAUT ÊTRE UN BON CITOYEN!
JE COMPRENDS, M'MAN. JE NE SAIS PAS CE QU'IL A CES JOURS-CI, IL N'EST PLUS LE MÊME!...
ÇA ARRIVE, TIMMY... CHEZ CERTAINS ANIMAUX, L'INSTINCT REPREND PARFOIS LE DESSUS... ILS N'ÉCOUTENT PLUS, C'EST PLUS FORT QU'EUX, ET ON NE PEUT PLUS LEUR FAIRE CONFIANCE!
MAIS MÉDOR NE NOUS FERAIT PAS DE MAL À NOUS, HEIN, M'MAN? IL NOUS AIME, NOUS.
MAIS OUI, MON CHÉRI. IL NOUS AIME, NOUS.

CETTE NUIT-LÀ...
JE NE VEUX PAS QU'ILS TE TUENT, MÉDOR. IL FAUT T'ENFUIR LOIN, TRÈS LOIN! TU COMPRENDS?
VAS-Y, MÉDOR! ET NE REVIENS JAMAIS!
ADIEU, MÉDOR.


BRAVO, TIM, NOUS VOILÀ BIEN MAINTENANT! ON N'A PLUS QU'À SE METTRE À SA RECHERCHE, MAIS DIEU SAIT CE QU'IL A PU FAIRE COMME BÊTISES EN UNE NUIT!
TU NOUS DÉÇOIS, TIMMY. CE N'EST VRAIMENT PAS RAISONNABLE!
C'EST TOI QUI VAS NOUS MENER À LUI, TIM!
ÇE NE SERA PAS NÉCESSAIRE; MÉDOR N'EST PAS BIEN LOIN.
MÉDOR!
OH MÉDOR! TU N'AURAIS PAS DÛ REVENIR! ILS VONT TE TUER!
ATTENDS, TIM, JE COMMENCE À COMPRENDRE LA CONDUITE BIZARRE DE MÉDOR. EN FAIT, C'EST UNE FEMELLE...
...ET LES FEMELLES SONT SOUVENT BIZARRES...
... JUSTE AVANT D'AVOIR DES PETITS!

Printed in Italy
by Intergrafica, Milan.

LES EDITIONS DU TRITON
11 RUE PORTEFOIN 75003 PARIS